



801 S. Grand Ave., Suite 300
Los Angeles, CA 90017



**Osito Rancho Campamento Residencial
Fiesta de Fin de semana Laboral
31 de mayo - 1 de junio, Sesión I
Todos los niveles de edad, Gratis
12 - 14 de septiembre, Sesión II
Todos los niveles de edad, Gratis**

Se necesita su ayuda en junio para preparar el campamento para el verano y luego en septiembre para preparar lo para el invierno! Las familias (incluyendo sus niños), tropas, grupos o individuos pueden registrarse. Tenemos algo que hacer para todos. La Fiesta de Fin de semana Laboral es una oportunidad para salir y trabajar en uno de los lugares más bellos de las Montañas de San Bernardino. Acompañenos en el campamento Osito Rancho y participe en proyectos que mejorará nuestro campamento. Nosotros le proporcionaremos un lugar para dormir y buena comida saludable para poder seguir jugando. Muchos proyectos son de mano de obra intensiva; sin embargo, sólo el entusiasmo se requiere. El alojamiento incluye ya sea de estilo dormitorio o nuestras carpas en plataforma (camilla incluida). Todas las instalaciones tienen agua fría y caliente funcionando, escusados y duchas. Para obtener más información, comuníquese con Carolyn Goss, cgoss@girlscoutsla.org.

The logo for Girl Scouts Greater Los Angeles is a green trefoil shape. Inside the top loop, there is a white icon of two hands shaking. Below the icon, the text "girl scouts" is written in a white, lowercase, sans-serif font, and "greater los angeles" is written in a smaller, white, lowercase, sans-serif font below it.

girl scouts
greater los angeles

A photograph of three young girls of diverse backgrounds clapping enthusiastically. They are outdoors in a sunny setting, possibly a campsite, with a wooden building and trees in the background. The girl on the left is wearing a light pink shirt, the middle girl is wearing a pink and white striped shirt with "JUSTICE" visible, and the girl on the right is wearing a black t-shirt with "DISTRICT 12" and "TRIBUTE" visible. They are all smiling and looking upwards.

¡No puedo esperar a ir

al campamento!



Tours for
Girl Scouts®



VISIT THE EIFFEL TOWER



TRAVEL INTERNATIONALLY WITH YOUR GIRLS

With dozens of itineraries designed just for Girl Scouts, EF makes it easy.
Call now for the best savings. 800-457-9023.

DOWNLOAD A FREE EBROCHURE AT EFTOURS.COM/GSDISCOVER

Tours are sold and operated by EF. Neither the tours nor EF are associated or affiliated with, nor endorsed by, Girl Scouts of the USA.

INDICE DE MATERIAS

- 2 ¡NO PODEMOS ESPERAR A VERTE!
- 3 PUNTOS RELEVANTES DE LAS PROPIEDADES DE CAMPAMENTO
- 4 REGISTRACIÓN DE CAMPAMENTO
- 5 AYUDA FINANCIERA
- 6 PREGUNTAS MÁS COMÚNES
- 9 CAMPAMENTOS RESIDENCIALES - CAMP OSITO RANCHO
- 12 CAMPAMENTOS DE DÍA
 - 12 EL RANCHITO
 - 14 MARINE LANDING
 - 17 MARIPOSA
 - 19 MONTROSE
 - 19 COVINA
- 20 CAMPAMENTOS TEMÁTICOS DE DÍA
- 22 CAMPAMENTOS TEMÁTICOS NOCTURNOS
(Niñas o Tropas)
- 24 CAMPAMENTOS TEMÁTICOS NOCTURNOS
(Familias o Tropas)
- 25 FORMULARIOS
- FIESTA DE FIN DE SEMANA DEL EQUIPO LABORAL EN CAMP OSITO

OFICINA CENTRAL
801 S. Grand Ave.,
Suite 300
Los Angeles, CA 90017

HORAS DE NEGOCIO:
Lun-Vier, 8:30 a.m. a 5 p.m.
*Las oficinas de GSGLA
están cerradas el 2º y 4º
lunes de cada mes.*

*Preguntas sobre los
programas de
campamento
y registraci3n deben ser
dirigidas a GSGLA Dept.de
registraci3n.*

GSGLA DEPT DE
REGISTRACI3N
9525 Monte Vista Ave.
Montclair, CA 91763
P. 626-677-3600
F. 909-624-7928
campregistration@
girlscoutsla.org

*GSGLA se ha comprometido
a el extraordinario legado
de las Girl Scouts y su misi3n
de ayudar a las niñas a
desarrollar valor, confianza
y car3cter, para hacer del
mundo un mejor lugar.*

*Para m3s informaci3n sobre
c3mo unirse, ser voluntario,
reconectarse o donar, llame
al 1-888-GSGLA-4-U o visite
girlscoutsLA.org.*

*GSGLA es un empleador
con igualdad de oportunidad.
Informaci3n disponible
en Espaol o llamando al
1-888-GSGLA-4-U.*

¡No podemos

esperar a verte!

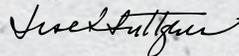
Queridas GSGLA Girl Scouts y Familias de Girl Scouts:

El campamento de Girl Scouts es el lugar para las niñas para divertirse e intentar nuevas experiencias. Es donde las muchachas encuentran a su primer amiga de letra, aprenden una nueva y favorita canción, se enfrentan a una torre de escalada, conquistan miedos, y mucho más.

En Girl Scouts of Greater Los Angeles, nuestra meta es inspirar confianza, habilidades de liderazgo, y el espíritu de colaboración en las niñas. Pero la clave para enseñarles las lecciones de la vida está en la infusión de la diversión, la imaginación y la alegría de anticipación en todo lo que hacemos. Queremos que cada niña esté emocionada por las aventuras que tendrá con nosotros que apenas puede esperar por ello, porque sabe que puede hacer cualquier cosa que pone en su mente. Ella no podrá esperar para correr a través de la carrera de relevos, construir su propio cohete, saltar en un paddleboard y descubrir algo nuevo cada día en el campamento.

Ahora más que nunca, especialmente en la mayor parte de Los Ángeles, las actividades de campamento urbanas y de alta-montaña que son divertidas, atractivas, con desarrollo de habilidades, y pertinentes para nuestra generación centenal de campistas son tan importantes. Durante todo el año, nuestro personal de campamento recibe numerosos comentarios de los padres y cuidadores sobre cómo los campamentos de día y residenciales ha afectado positivamente a las niñas - de tomar la iniciativa de limpieza en la cocina después de la cena a aprender en aplicar primeros auxilios a un amigo en momentos de necesidad. El campo no es sólo una experiencia divertida que crea memorias para las niñas - les ayuda a crecer fuertes - y no podemos esperar a que su niña tenga la experiencia. ¡Así que, aquí está a un verano inolvidable de diversión y amistad!

Suya en Girl Scouting,



Lise L. Luttgens

Chief Executive Officer

PROMOVIENDO EL DESARROLLO DE LA JUVENTUD

¡Girl Scouts es la organización principal de liderazgo para niñas! Girl Scouts of Greater Los Angeles apoya a la misión de la organización al proporcionar oportunidades de participación y de empoderamiento, como las experiencias de campamento, a más de 40,000 niñas y mujeres jóvenes.

Según un estudio de American Camp Association (ACA), el campamento involucra a la juventud a aprender sobre ellas mismas mientras adquieren habilidades en:

- | | |
|------------------------|-----------------------------------|
| liderazgo | aventura y exploración |
| independencia | conciencia del ambiente |
| comodidad social | valores y decisiones |
| autoestima | las relaciones con sus compañeras |
| habilidades de amistad | espiritualidad |





PUNTOS RELEVANTES DE LAS PROPIEDADES DE CAMPAMENTO

CAMP MARIPOSA

El campo Mariposa es un campo cómodo en las estribaciones de Altadena en el Valle de San Gabriel. Incluye una área arbolada con una pequeña charca y un anillo de fogata a lado de un anfiteatro. Este campamento será la sede de campamentos temáticos cada semana.

COVINA PROGRAM CENTER

Situado en Covina, este centro de programas ofrece un escenario de maravillosas actividades al aire libre y aventuras. Este es un gran ambiente para que las niñas tengan una idea del campo.

MARINE LANDING

Situado en Alamitos Bay en Long Beach, Marine Landing es un espacio unico de paseo marítimo que ofrece una playa privada para embarcar, un cobertizo encantador y hermosas vistas al mar. Las sesiones de campamento incluyen paseos en barco y actividades marinas, más natación y tiempo para jugar en la playa. El campamento será anfitrión a campamentos temáticos diurnos sobre la semana.

CAMP OSITO RANCHO

Este centro de liderazgo de grandes aventuras al aire libre es un campamento espectacular de gran aventura de 160 acres ubicado a 7,500 pies en las montañas de San Bernardino sobre Big Bear Lake. Las actividades incluyen natación, tiro al arco, una variedad de juegos, y proyectos de la naturaleza y ambientales. También ofrecemos andar en una pista de retos y cuerdas, tirolesa, escalada, cocinar al aire libre, remar una canoa, montar a caballo, así como las artes y la artesanía.

EL RANCHITO

El Ranchito es una propiedad al aire libre, similar a un parque, localizada en el Centro de servicio de Long Beach que incluye alojamiento interior y al aire libre. El Ranchito será el anfitrión de diferentes campamentos temáticos diurnos sobre la semana.

MONTROSE PROGRAM CENTER

Montrose Centro de programas está ubicado en Montrose, una pequeña comunidad en el Valle de San Gabriel. Este centro incluye un encantador espacio al aire libre con una terraza y fogatas.

JOHNSTONE PROGRAM CENTER

Un parque lleno de árboles ubicado en San Dimas ofrece el escenario para maravillosas actividades y aventuras al aire libre para Girl Scouts.

SKYLAND RANCH

Situado en un bosque de pinos y robles cerca Idyllwild, Skyland Ranch ofrece a las niñas la oportunidad de explorar las hermosas Montañas de San Jacinto. Esta propiedad comprende 195 hectáreas de bosques, chaparrales y huertos de manzanas. Este es un lugar maravilloso para disfrutar de una sesión en el campamento.



Registración de campamento

CUÁNDO DEBE REGISTRARSE

La registración para todos los campamentos de verano se abre el 14 de febrero de 2014. Las registraciones son procesadas en la orden que son recibidas. Animamos a las Girl Scouts de registrarse en línea para agilizar el proceso de registro antes de que se llenen los espacios para campar.

CÓMO REGISTRARSE

Regístrese en línea en www.girlscoutsla.org – los registrantes ya deben tener una cuenta eBiz en línea o ser capaz de activar una. (Por favor dirija sus preguntas con respecto a la activación de una cuenta eBiz a helpdesk@girlscoutsla.org)

Se les anima a miembros de Girl Scouts a inscribirse en línea en www.girlscoutsla.org. Nuestro sistema en línea eBiz acepta tarjetas de crédito. Correo electrónico es la forma principal de comunicación del campamento, así que por favor asegúrese de ingresar una dirección de correo electrónico que activamente utiliza y revise regularmente su buzón de Spam.

Las familias que no son miembros de Girl Scouts deben adquirir una membresía de Girl Scouts y crear una cuenta de eBiz para poder registrarse para el campamento. Para configurar una cuenta de eBiz envíe un correo electrónico a la mesa de ayuda a helpdesk@girlscoutsla.org para obtener más detalles.

Los depósitos son requeridos para todos los campamentos a menos que el pago completo sea necesario. **Los depósitos no son reembolsables o transferibles entre campamentos.** El pago puede efectuarse en su totalidad en el momento de registración.

Niñas que quieran solicitar a una “compañera de campamento” pueden hacerlo en línea. Las niñas deben registrarse en la misma sesión de campamento. Mientras que se hace todo el intento para colocar a las niñas juntas, no está garantizado.

Las balanzas del pago de campamento son debida cuatro semanas antes del principio de cada sesión. Los pagos tardíos pueden causar una pérdida de la colocación en el campamento y pérdida del depósito. **Si el pago no se recibe, su campista se dejará caer del campamento y el depósito se perderá. Es la responsabilidad de los padres de la campista de pagar el balance del pago de campamento antes de la fecha de plazo, sin tener en cuenta si una factura se recibe.** Las balanzas se pueden facturar directamente de su cuenta de eBiz. **Si una registración se presenta después de que los pagos son debidos, la cantidad en su totalidad se requiere.**

Confirmaciones serán mandadas por correo electrónico.

PÓLIZA DE REEMBOLSO

Las registraciones son procesadas en la orden que son recibidas Si el campamento seleccionado de una campista está lleno y no hay otra alternativa, usted recibirá un reembolso completo de cualquier depósito o equilibrio pagado. **Los depósitos de todos los campamentos no son reembolsables o transferibles.** La única excepción a esta póliza es la siguiente:

Si una campista ya no puede asistir al campamento debido a enfermedad o herida, la carta de un médico debe acompañar la solicitud del reembolso.

Ningunos reembolsos prorrateados se harán para campistas que se van temprano o deciden no asistir a la sesión del campamento.

Las solicitudes de reembolso deben enviarse por correo electrónico al Registro de Campamento campregistration@girlscoutsla.org.

ASISTENCIA FINANCIERA/BECAS DE CAMPAMENTO – LIMITE DE FECHA PARA APLICAR ES EL 9 DE MAYO, 2014

Asistencia financiera para becas de campamento se concede a las campistas en la base de la necesidad económica solamente, y esta disponible para todos los campamentos residencial, campamentos de día y campamentos temáticos. Cada solicitante será considerada para un campamento residencial/temático o dos campamentos de día. Se les pide a las familias que proporcionen la cantidad máxima de dinero que puedan contribuir para el campamento. Esta cantidad se basa en lo que una familia puede pagar y debe ser proporcionada en la solicitud de la campista para consideración. Las becas varían en cantidad y puede ser que no cubra el costo total del campamento(s). **Los padres interesados en aplicar para una beca, deben presentar todos los documentos siguientes juntos antes del 9 de Mayo, 2014 para su consideración:**

Formulario de Registración de Campamento completo(s)

La máxima cantidad de dinero que le familia es capaz de contribuir en el momento de la inscripción

La aplicación de Asistencia Financiera para campista completada (2 paginas)

Copia del comprobante de ingresos (*declaración de impuestos del 2013, talón de pago o carta de su empleador*)

Aplicaciones incompletas no serán consideradas y serán regresadas. Favor note: Solo las niñas registradas para la membresía de GSGLA pueden aplicar para asistencia financiera.

La fecha de plazo para someter solicitudes de asistencia financiera para todos los campamentos es el 9 de mayo del 2014, no importe del momento que el campamento seleccionado(s) se lleve a cabo. Las solicitudes podrán presentarse en cualquiera de nuestras siete oficinas; por fax al (909) 624-7928; o por correo a: GSGLA Montclair Service Center, 9525 Monte Vista Ave., Montclair, CA 91763 C/O Administrador de Campamentos. **Todas las solicitudes enviadas por correo deben tener el sello postal en/o antes del 9 de mayo 2014.** Por favor dirija todas las preguntas sobre ayuda financiera a Daniel Martinez en dmartinez@girlscoutsla.org.

Por favor someta una sola solicitud por cada niña. Las normas de adjudicación son las mismas para todas las solicitantes, sin importar su raza, etnia, edad, necesidades especiales o el nivel socioeconómico, siempre y cuando todos los programas y requisitos de afiliación se cumplan. Las campistas que han sido seleccionadas para recibir una beca, serán informadas de su premio por correo o correo electrónico. **Por favor, asegúrese de revisar el buzón de SPAM para las comunicaciones.**

FAVOR NOTE: Cualquier cantidad que no ha sido pagada de años anteriores tiene que ser pagada antes de aplicar.

¿QUIEN ES PROPIETARIO Y OPERADOR DE LOS CAMPAMENTOS?

Girl Scouts of Greater Los Angeles (GSGLA) es propietario y operador de tres campamentos residenciales grandes en el Área Metropolitana de Los Angeles: Campamento Rancho Osito en Big Bear, Campamento Lakota en Frazier Park y Campamento Rancho Skyland cerca de Idyllwild. GSGLA también opera varios sitios de programas únicos que son anfitriones de campamentos diurnos y centrales, listados en la página de puntos relevantes de nuestras propiedades. Aunque muchos campamentos se llevan a cabo en las propiedades de GSGLA, GSGLA tiene asociaciones con otras instalaciones que no son de Girl Scouts para proporcionar oportunidades especiales de campamento que satisfagan mejor los intereses variados de las niñas. El personal del programa GSGLA trabaja directamente con esos asociados al ofrecer una experiencia de campamento a través de nuestra organización.

¿TENGO QUE SER UNA GIRL SCOUT PARA ASISTIR AL CAMPAMENTO?

Si una campista no es actualmente una Girl Scout, un cargo único de \$15 de membresía anual se aplicará además de sus balanzas totales del campamento. Como miembro, las niñas pueden participar en una serie de programas patrocinados por el concilio ubicados dentro el área metropolitana de Los Angeles. (Visite www.girlscoutsla.org y haga clic en "Activities & Events" en el calendario de programas.)

¿HAY LÍMITES DE EDAD PARA ALGUNOS CAMPAMENTOS?

Si, todos nuestros campamentos están dirigidos a ciertos grupos de edad. Consulte las descripciones de campamento para las especificaciones de grado. Los grados indicados se refieren al próximo año escolar, o el grado que su campista va a ingresar en el otoño del 2014.

¿HAY AYUDA FINANCIERA DISPONIBLE?

Si, ayuda financiera "becas" están disponibles para las niñas cuya circunstancias financieras de la familia de otro modo les podría evitar de asistir el campamento. Las candidatas interesadas deben presentar una solicitud de Ayuda Financiera con su formulario de inscripción de campamento, la contribución de la familia, y comprobante de ingresos antes del 9 de mayo, 2014. Para obtener más detalles, consulte la sección de Ayuda Financiera en la página 4.

¿NECESITARA LA CAMPISTA UN EXAMEN FÍSICO PARA IR AL CAMPAMENTO?

Para un campamento residencial, si. Cada campista debe tener un examen físico dentro de 12 meses del día de partida a su sesión de campamento programada. Una forma de historial de salud se requiere para todas las campistas y debe completarse por lo menos dos semanas antes de la sesión del campamento. **Por favor tome en cuenta que hay campamentos adicionales que requieren un examen físico.** El formulario para el campamento Osito Rancho se incluirá en el paquete de confirmación de la campista y esta disponible en www.girlscoutsla.org.

¿QUÉ PASA SI MI HIJA NECESITA ATENCIÓN MEDICA O ESPECIAL MIENTRAS ESTE EN LE CAMPAMENTO?

Los campamentos residenciales tienen un supervisor profesional de la salud calificado en el sitio, y todos los campamentos tienen adultos con certificación en Primeros Auxilios en todo momento para proveer cuidados médicos de rutina y cualquier medicamento. Existe un plan de contactos de emergencia si es que ocurriera cualquier emergencia médica. Los padres serán notificados tan pronto como sea posible en caso de cualquier situación médica especial o de emergencia. Si su campista tiene cualquier necesidad especial (física, de comportamiento, etc.), se harán todos los esfuerzos para satisfacer sus necesidades. Favor de incluir cualquier inquietud pasada o potencial en el formulario de historia medica. La directora del campamento se pondrá en contacto con usted antes de la sesión de su hija.

¿PUEDEN PROPORCIONARSE ALIMENTOS ESPECIALES?

Se pueden satisfacer la mayor parte de las necesidades dietéticas especiales si los directores del campamento son notificados por adelantado. En el campamento residencial, hay opciones de comidas disponibles debido a razones medicas, religiosas u otras. Favor de indicar estos requisitos en el formulario de historia medica de su campista. Se ofrecen alternativas vegetarianas en cada comida.

¿PUEDE ESTAR MI NIÑA EN LA MISMA UNIDAD QUE SU AMIGA?

Mientras hacemos todo lo posible para colocar a las niñas juntas, no es garantizado. Las niñas deben ser del mismo nivel del programa y ser registrada para la misma sesión de campamento. Para más detalles por favor consulte la sección de "Registración de Campamento."

¿CÓMO ES EL PERSONAL DEL CAMPAMENTO?

El personal (asalariado y voluntario) del campamento son entusiasmadas, divertidas, amables, energéticas, bien entrenadas, y a menudo son individuos que brindan mucha experiencia y son contratadas o designadas por su deseo de trabajar con las niñas en un ambiente de aprendizaje. Todo el personal se les requiere completar 10 a 40 horas de entrenamiento para sus respectivas funciones, que varían según el campamento.

Como un campamento de la Asociación Americana de Campamentos acreditado, se requiere entrenamiento para todo el personal de campamento residencial en temas incluyendo la supervisión de jóvenes, desarrollo infantil, planificación de programas, resolución de conflictos, primeros auxilios, CPR y certificación adicional para la entrega del programa especializado. Para campamento residencial, la proporción de personal al de las campistas de 4º grado y arriba es de 1 a 8, para los grados 2º y 3º es 1 a 6, con una relación de 1 a 6 para los programas de alto riesgo. Para campamentos de día, la proporción es de 1 a 10 y para actividades acuáticas es 1 a 8.

¿QUÉ NORMAS DE SALUD Y SEGURIDAD SE MANTIENEN EN LOS CAMPAMENTOS?

Todos los campamentos GSGLA cumplen con las normas de salud y seguridad y las directivas establecidas por Girl Scouts of the USA y el estado de California. Se mantienen copias de cualquier inspección requerida por el Departamento de Salud de California en el archivo de cada centro de campamento de día.

¿QUÉ ES UN CIT?

Las jóvenes en los grados 9 a 12 que estén interesadas en trabajar como consejeras de campamento en el futuro, o que quieren aumentar sus habilidades de liderazgo en otros ruedos se les animan a participar en nuestro CIT (Consejeras en Capacitación) I o II de CIT Programa de liderazgo de verano. Para más detalles, vea la sección del Campamento Residencial.

¿QUIÉNES SON LAS ASISTENTES DE PROGRAMAS (AP)?

Las asistentes de programas son Girl Scouts, de 7º a 12º grados, que están interesadas en trabajar con niñas más jóvenes, compartir sus conocimientos y talentos con ellas mientras adquieren experiencia valiosa, bajo la supervisión de un adulto. Estas Girl Scouts han completado las necesarias horas de formación y se han registrado para los programas de campamento AP. Las ayudantes de programa también ganan horas de servicio y liderazgo comunitario, satisfaciendo los

requisitos de voluntario y liderazgo de Girl Scouts. Oportunidades de formación para Asistente de Programas pueden encontrarse en www.girlscoutsla.org. El costo para las Asistentes de Programas para el campamento de día es \$40.00.

¿Es necesario completar una Verificación de Antecedentes para los adultos que van a atender los campamentos durante la noche?

Todos los adultos que participaran en campamentos durante la noche tendrán que estar registrados y despejados como voluntarios adultos de GSGLA después de completar los siguientes pasos:

1. Complete el formulario interactivo para posiciones voluntarias en <https://www.gsglvolunteerapps.org/espanol/>

2. Complete la Verificación de Antecedentes. En cuanto someta el formulario para posiciones voluntarias, recibirá una conexión y contraseña que le permitirá completar la verificación de antecedentes. **(Favor note que la verificación de antecedentes puede tomar dos semanas en procesarse.)**

3. Cuando su formulario ha sido recibido y su verificación de antecedentes ha sido despejado, recibirá una **carta de autorización** del departamento de desarrollo de voluntarios de GSGLA.

Para más información sobre la verificación de antecedentes, contacte a Tracy Jackson en tjackson@girlscoutsla.org.

¿PUEDO SER VOLUNTARIO/A EN EL CAMPAMENTO?

Si, por favor apúntese en <https://gsgla.ivolunteer.com/2014programs>. También encontrara otras oportunidades de voluntariado aquí.



HELP GIVE ANOTHER GIRL A SUMMER TO REMEMBER!

DID YOU KNOW?

Each year, hundreds of girls who attend GSGLA camps require financial assistance based on their family's need.

DONATE TODAY!

Adventure

Friendship

Independence

Leadership

Go to www.girlscoutsla.org and follow these steps:

1. Click the "Donate" button in the top right hand corner.
2. Fill out the form. Don't forget to select Campership in the Designation box before you click "Donate Now" at the bottom.

Give yourself a pat on the back. You just helped a girl in your area experience the friendship and adventure of summer camp!





¡No puedo esperar para ir a

Osito Rancho!

Ubicado en Big Bear, este hermoso campamento residencial ofrece a las niñas la oportunidad de saber todo lo que el ambiente al aire libre y el campamento de Girl Scouts les ofrece, como natación, tiro al arco, remar una canoa, andar en una pista de retos y cuerdas, montar a caballo, senderismo, manualidades, y naturalmente, ¡la naturaleza! Nuestros días y noches están llenos de nuevas aventuras y nuevos retos.

Aquí, la Experiencia de Liderazgo de las Girl Scouts se vuelve realidad. Se promueven oportunidades dirigidas por las niñas y las animamos a que tomen sus propias decisiones durante todas las sesiones del campamento. Nuestro enfoque en los programas del campamento permitirán a las niñas a descubrir y conectarse con otras niñas mientras exploran todas las aventuras del campamento. La aventura, Es tu mundo: ¡Cámbialo!, está tejida en todas las áreas programáticas del campamento. También ofrecemos la oportunidad que las campistas puedan completar algunos requisitos para varias divisas apropiadas para cada nivel.

Por favor note: Debido a varios factores, es posible que su campista no pueda participar en todas las actividades que se ofrecen en Osito Rancho. El clima en el campamento puede cambiar rápidamente causando que nuestras actividades se tengan que cancelar debido a lluvia o relámpagos. Hacemos lo mejor que podemos para volver a ofrecer las actividades canceladas, pero con los límites de tiempo a veces no es posible.

El transporte en autobús de ida y vuelta a un campamento residencial de los centros de servicio de Arcadia, Long Beach y Woodland Hills está incluido en las cuotas de las sesiones. Usted puede escoger **llevar y traer** a su niña del campamento. **No podremos acomodar métodos intercambiables de transporte.** El transporte de **ida** y de regreso del campamento debe de ser consistente para poder proveer la mayor seguridad y el mejor servicio posible para las niñas – **no habrá excepciones.** Adicionalmente, cada campista recibirá una botella de agua reutilizable con el logo del campamento, una divisa del campamento y cualquier insignia de la cual haya completado todos los requisitos.

Para más información de cualquier campamento residencial, las sesiones, o actividades, por favor comuníquese con Carolyn Goss a cgoss@girlscoutsla.org.

El alojamiento será en tiendas de campaña sobre plataformas con catres. Todas las instalaciones tienen agua caliente y fría, escusados y duchas.

*Nuestro línea tirolesa tiene una limitación de altura, peso y edad. Para poder proveer la más segura y mejor experiencia para las niñas, participantes deben de estar entrando al 8° grado y pesar de 80 a 250 libras.

**Niñas que se hayan registrado para nuestro programa de sesiones a caballo están garantizadas tiempo con los caballos a diario. Haremos el mejor esfuerzo para proveer a nuestras participantes que no tienen sesiones con los caballos tiempo con los caballos. De nuevo, esto es si el tiempo y el clima lo permite.

Ajustes al Programa

El concilio y los directores del campamento reservan el derecho de reasignar a una campista de un programa a otro si ella no llena los requisitos mínimos de habilidades requeridas para el programa que seleccionó.

Se hará todo el esfuerzo necesario para ayudar a cada campista a ajustarse al campamento. La directora del campamento notificará a los padres de cualquier cambio. El concilio y los directores del campamento reservan el derecho de enviar a casa a una campista si llega a ser necesario.

Formas de Salud

La Forma de Historial de Salud, incluyendo el reporte firmado por el médico, DEBE de ser recibido o tener el sello postal de dos semanas antes del primer día de sesión de campamento de su niña. Por favor envíe a: c/o Osito Rancho Health Forms, GSGLA, 4040 N. Bellflower Blvd., Long Beach, CA 90808. Si su niña está registrada para una sesión de campamento dos semanas antes que empiece la sesión, su forma de Historial de Salud **debe de ser enviada por correo electrónico a:** ositoranchohealthforms@girlscoutsla.org, antes de las 5 p.m. del martes antes de que empiece la sesión de campamento. **No aceptaremos ninguna forma en persona el día de partida de su campista o si la lleva usted mismo. Si no cumple con estas fechas de plazo, su niña no podrá asistir a su sesión de campamento y necesitará comunicarse con el departamento de registro para más información sobre el balance de su cuenta.** Para más información acerca de la forma de Historial de Salud, por favor comuníquese a la línea telefónica de Campamento Rancho Osito para Forma de Salud al 626-677-2282 o por correo electrónico a ositoranchohealthforms@girlscoutsla.org.

Acreditación del Campamento (CIT-I y CIT-II)

El Campamento Osito Rancho está acreditado por la Asociación Americana de Campamentos (ACA). Cada tres años el campamento es sometido a un proceso de acreditación con visitas al sitio para evaluar y verificar el cumplimiento de una serie de estándares nacionales establecidos por profesionales en la industria de campamentos. Esto es algo que realizamos voluntariamente. Las normas establecen directivas sobre las políticas, procedimientos y prácticas en la administración de aspectos claves en manejo de seguridad de campamentos.

PROGRAMA DE CONSEJERAS EN CAPACITACIÓN (CIT)

La experiencia del programa de Consejeras en Capacitación (CIT) es una gran oportunidad para nuestras Girl Scouts mayores, en grados 9-12, que estén interesadas en trabajar como consejeras de campamento en el futuro, o que deseen aumentar sus habilidades de liderazgo. Acompañan a las consejeras, son guías y trabajan con las niñas más pequeñas en el campamento. Obtendrán una mejor comprensión de cómo se manejan los campamentos residenciales, ¡Aprenden habilidades críticas mientras se divierten! Aunque gran parte del tiempo en el campamento se centrará en nuestro plan de estudios CIT, las niñas también tendrán la oportunidad de participar en algunas de las otras actividades del campamento como: remar canoas, tiro al arco, andar en una pista de retos y cuerdas, zipline, y tiempo en la piscina.

CIT 1 Pre-requisitos: Debe haber completado uno de los siguientes:

- Un año como una Girl Scout registrada y activa
- o
- Capacitación de Asistente de Programas

CIT 2 Pre-requisitos: Debe haber completado CIT 1

Hay un límite de espacios para cada sesión de CIT. Si estas interesada por favor comuníquese con Carolyn Goss, cgoss@girlscoutsla.org para iniciar el proceso de solicitud.

CAMPAMENTOS TEMÁTICOS

Sigue el Camino - Sesión 1

7-12 de julio (5 noches) Sigue los caminos a través del campamento y experimenta un mundo de diversiones. Descubre la vida de un estanque, aprende nuevas habilidades de campamento y come comidas divertidas. Toma una caminata de noche por nuestro bosque encantado, duerme debajo de las estrellas, y por supuesto canta canciones sencillas de campamento alrededor de la fogata. Haz memorias que te durarán toda una vida.

Modos de Campamento - Sesión 2

15-19 de julio (4 noches)

El campamento es el lugar donde tratas nuevas actividades y descubres tu nuevo pasatiempo favorito. Empieza por escoger de nuestras actividades de aventuras altas y luego añadiendo las cosas sencillas que el bosque provee al experimentar a la madre naturaleza de cerca. ¡Acampar no se detiene cuando se mete el sol!

¡La magia del campamento, de la naturaleza y de nuestro propio Osito invisible te esperan para jugar!

Girl Scouts 101 - Sesión 3

21-26 de julio (5 noches)

¡Es hora de volver a lo básico! Las niñas conquistan el bosque mientras aprenden técnicas de supervivencia y tradiciones del campamento de Girl Scouts. Empieza por preparar tu comida sobre una fogata, luego tendrás la experiencia de una caminata de noche por el bosque, harás nuevas amigas, cantarás alrededor de la fogata y disfrutarás de la belleza de la naturaleza. ¡Esto es acampar con las Girl Scouts!

Adelante hacia el Aire Libre -

Sesión 4

29 de julio-2 de agosto (4 noches)

Cada día es una nueva experiencia cuando te mueves al aire libre y entras al mundo de acampar. Las

niñas harán nuevas amistades, crearán memorias para toda la vida, tomarán caminatas en la noche, y dormirán bajo las estrellas. Trata todas las actividades nuevas como tiro al arco, remar una canoa y senderismo. ¡Toda la aventura que te ofrece el campamento está a tu alcance!

Huellas en la Tierra- Sesión 5

5-9 de agosto (4 noches)

Ve a lo alto y a lo bajo mientras tus pasos exploran todo el campamento. Usa tu imaginación e investiga el campamento en una forma que es única para tu propia experiencia. Disfruta de comidas temáticas, canta alrededor de la fogata, ve el campamento de día y descubre los misterios de la noche. ¡Deja tu marca en la tierra con tus huellas y llévate memorias que se quedarán contigo para siempre!

PROGRAMA DE CABALLOS

El personal equestre trabaja con las campistas en sesiones de grupo, instruye la equitación occidental y ofrece atención personalizada basada en el nivel de habilidad de una campista como jinete. Jinetes principiantes, y intermedios, se les anima a asistir. Nuestro programa ofrece enseñanza básica de equitación y paseos por senderos. Todas las sesiones incluyen el cuidado de caballos y instrucciones en ensillar y montar. Mientras que la mayoría del tiempo en el campamento se enfocará en actividades relacionadas con los caballos, las niñas tendrán la opción de muchas otras actividades que el campamento ofrece.

ENSILLATE – se ofrecen sesiones de cuatro y cinco noches

¡Nunca camines cuando se puede cabalgar y descubre la naturaleza a caballo! Dedica parte de tu día al aseo y la alimentación de los caballos. ¡Aprende a mejorar como ensillar, embridar, intercalar pistas y por supuesto tus habilidades de montar!

FECHAS DE LOS CAMPAMENTOS RESIDENCIALES Y LOS COSTOS

Sesión 1: 7-12 de julio (5 noches)

Sigue el Camino Grados 3-8, \$530

Ensillate (programa de caballos)

Sesión I Grados 4-8, \$650

CIT 1, Sesión I Grados 9-12, \$385

CIT 2, Sesión I Grados 10-12, \$385

Sesión 2: 15-19 de julio (4 noches)

Modos de Campamento

Grados 2-8, \$430

Ensillate (programa de caballos)

Sesión II Grados 4-8, \$550

CIT 1, Sesión II Grados 9-12, \$310

CIT 2, Sesión II Grados 10-12, \$310

Sesión 3: 21-26 de julio (5 noches)

Girl Scouts 101 Grados 3-8, \$530

Ensillate (programa de caballos)

Sesión III Grados 4-8, \$650

CIT 1, Sesión III Grados 9-12, \$385

CIT 2, Sesión III Grados 10-12, \$385

Sesión 4: 29 de julio-2 de agosto (4 noches)

Adelante hacia el Aire Libre

Grados 3-8, \$430

Ensillate (programa de caballos)

Sesión IV Grados 4-8, \$550

CIT 1, Sesión IV Grados 9-12, \$310

CIT 2, Sesión IV Grados 10-12, \$310

Sesión 5: 5-9 de agosto (4 noches)

Huellas en la Tierra

Grados 2-8, \$430

Ensillate (programa de caballos)

Sesión V Grados 4-8, \$550

CIT 1, Sesión V Grados 9-12, \$310

CIT 2, Sesión V Grados 10-12, \$310



¡No puedo esperar para ir a

El Ranchito!

Localizado en la ciudad de Long Beach, El Ranchito ofrece una aventura emocionante cada semana! En este bello campamento lleno de arboles las niñas están con otras niñas de su nivel. Exploran las tradiciones de las Girl Scouts a través de juegos, artes, canciones y la naturaleza mientras que hacen nuevas amistades. También tendrán la oportunidad de obtener insignias. Este año hay muchos elementos muy emocionantes en el campamento El Ranchito, como tiro al arco, cancha de Gaga, curso de cuerda baja, y una pared de escalada de 32 pies. Todos pueden disfrutar de la cancha de Gaga y el curso de cuerda baja. Las niñas que vayan a entrar a los grados 4–6 tienen la oportunidad de participar en el tiro al arco y la pared de escalada. Estas actividades son disponibles cada semana. Cada semana tiene un tema diferente que provee actividades adicionales para las campistas. El precio incluye refrigerios diarios, una gorra, una divisa, insignias que obtuvieron durante la semana y una fotografía del grupo de 4 x 6 pulgadas. Para más información contacte a Abigail Kinnahan, akinnahan@girlscoutsla.org.

Cuidado Extendido

Las horas del Campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Hay cuidado de niñas disponible antes y después del campamento de 7 a.m.–9 a.m. y 4 p.m.–6 p.m. por \$50 por semana. \$25 si solamente necesita cuidado por la mañana o por la tarde. No hay tarifa diaria. **Nota: Un sobrecargo de \$10 será agregado por cada 15 minutos después de las 6 pm.**

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas

Las niñas que van a entrar a los grados 7–12 tienen que haber completado el entrenamiento mandatorio para ser asistente de programas antes de aplicar para la posición. Habrán dos sesiones: 24 de mayo de 10 am – 12 pm y el 1 de junio de 2 p.m.–4 p.m. en la Oficina de Girl Scouts en Long Beach. Las asistentes de programas serán asignadas a unidades y trabajarán con los consejeros y las niñas. Para más información o para una aplicación contacte a Jessie Chandler, jchandler@girlscoutsla.org.

PROGRAMAS

ARTRAGEOUS

16–20 de junio

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

Ponte lista para cinco días de diversión en las artes! Diseña tu propia arte explorando los diferentes estilos. Descubre tu estilo artístico pintando, dibujando, esculpe, teñido anudado, joyería, y más. Tendrán una visita muy especial para inspirar tu creatividad, después tendrán la oportunidad de enseñar sus diseños en la galería de arte. Explora colores y una

explosión de colores! La Brownies obtendrán la insignia de Pintar, Juniors obtendrán la insignia de dibujo, Cadettes completaran los pasos para obtener una insignia de artista cómico. Ven y enséñanos que tan creativa eres!

SUPERESTRELLAS

23–27 de junio

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

El campamento de cantar y bailar a regresado. Explora los diferentes estilos de música, baile,

y teatro de la temporada clásica a contemporáneo. Tendrán visitas especiales de artistas para ayudar a crear tu propio instrumento. Cada grupo aprenderá dos escenas musicales y crearán disfraces. Las Brownies obtendrán la insignia de baile, las Juniors obtendrán la insignia de música, y las Cadettes obtendrán la insignia de hablar en publico. Baila y canta a los corazones de amigos, familia, y todo el campamento quien será tu audiencia para el rendimiento el 27 de junio a las 5 p.m.

HOLIDAZE

30 de junio–3 de julio

Grados K–6, \$125 (prorrateado)

Te invitamos a un campamento muy especial donde celebras un día festivo cada día. Vístete en tu disfraz favorito para nuestro desfile y pide dulces para celebrar la noche de Halloween. Diseña tarjetas, crea tus propios dulces, y participar cantando telegramas para el Día de San Valentín. También podrás hacer joyería nativo americano y dar gracias con tus compañeras de Girl Scouts para celebrar El Día de Acción de Gracias. Finalizaremos con una celebración intercambiando regalos y cantando canciones navideñas. Las Brownies obtendrán la insignia de ser nuevas amigas, Juniors obtendrán la insignia Social y Cadettes obtendrán la insignia de Felicidades en Ciencia.

VAMOS A JUGAR!

7–11 de julio

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

Tiempo para jugar! Únete a un equipo y represéntalo en el Torneo de Juegos de El Ranchito. Participa en las ceremonias al comienzo y al final de la semana. Explora juegos y deportes de varios lugares del mundo como los favoritos de las Américas. También habrá un juego de trivialidad. Todas las niñas recibirán una insignia especial de Campeones del campamento. Brownies recibirán la insignia de jugar justo. Las Juniors recibirán la insignia de buena salud y Cadettes recibirán la insignia de Día de Maniobras.

EL CAMPAMENTO EN LA PRADERA

14–18 de julio

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165 (durante la noche)

Deja la tecnología y viaja para el tiempo donde la autora, Laura Ingalls Wilder, era una niña viviendo en la pradera. Experiencia la vida de los pioneros del viejo Oeste.

Aprende la costura y la fabricación de velas y mucho más. Aprende hacer mantequilla y limonada. Recibirán una visita muy especial de unos animalitos. La semana terminará con una feria festiva. Las niñas que vayan a entrar a los grados 4 o mayor podrán participar en un evento el jueves. Brownies obtendrán la insignia de excursionista. Juniors obtendrán la insignia de Campista y las Cadettes obtendrán la insignia de Pionera.

DIVAS DE LAS DÉCADAS

21–25 de julio

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

Baila a través de las épocas hasta las décadas 50's, 60's, 70's, y 80's. Ponte lista para el baile, "sock hop," disco y hazte el pelo loco. Estaremos bailando sobre 40 años de cultura en 5 días y tendremos un desfile de moda para concluir la semana el viernes. Brownies obtendrán la insignia, Hacer Juegos. Juniors obtendrán la insignia de Joyería. Las Cadettes obtendrán la insignia, Salud para la Belleza.

ESTACIÓN DE IMAGINACIÓN

28 de julio–1 de agosto

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

¡Anímate! Esta es tu oportunidad de ser como Walt Disney y crear tus películas de animación y tu propio parque de atracciones. Aprende el mundo de animación y como diseñar tú libro de cuentos. Diseña tu parque de atracciones y un modelo de la montaña rusa. Crea modelos de plastilina de tus personajes favoritos y vístete como tu princesa favorita. Las niñas en los grados 4–6 tendrán la oportunidad de explorar el desarrollo del videojuego. Terminar la semana con una fiesta de "karaoke" y bailando tus canciones favoritas de Disney. Brownies completarán los requisitos para la insignia de Inventor. Juniors

completarán los requisitos para la insignia de Entretenimiento y Tecnología. Cadettes empezarán los requisitos para la insignia de guionista.

SEÑORITA DE MISTERIO

4–8 de agosto

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165 (durante la noche)

¡Llamando a todas las detectives! Un misterio necesita ser descubierto en el campamento El Ranchito. Ayuda resolver el caso usando tus habilidades de investigación. Reúne la evidencia, entrevista a los sospechosos, y reúne todas las pistas para traer el culpable a la vista. Las niñas que van a entrar al grado 4 y mayor van a disfrutar una noche de "sleepover" el jueves. Brownies obtendrán la insignia de Juicio. Juniors obtendrán la insignia de Detective y las Cadettes obtendrán la insignia de Agente. ¡No tengas miedo que el equipo de El Ranchito esta trabajando el caso!

SPLISH SPLASH

11–15 de agosto

Grados K–3, \$145

Grados 4–6, \$165

Termina tu verano con salpicar en nuestro evento esta última semana de aventuras. Explora un mundo maravilloso del agua como las selvas tropicales, humedales, y arrecifes de coral. Juega deportes acuáticos y disfruta de golosinas que van con el tema. Brownies empezarán el Journey "Wonders of Water" con muchas actividades para todos. Juniors empezarán la insignia de jardinería y las Cadettes completarán la insignia de Arboles. ¡Esta semana es una de las favoritas así que tráete tu traje de baño, zapatos de agua y tu toalla favorita, y prepárate para divertirte en el agua!


 Two young girls are shown in a white kayak on a body of water. They are both wearing life jackets and holding paddles. The girl in the foreground is smiling and looking towards the camera. The girl in the background is also smiling and looking towards the camera. The kayak has the words 'MALIBU TWO' written on its side.

¡No puedo esperar para ir a

Marine Landing!

Localizado en Long Beach, este campamento ofrece que las Girl Scouts desarrollen las habilidades de barco, kayak, canoa, nadar, y divertirse en las dos playas cercanas. Las niñas harán nuevas amigas, jugarán, harán artes, y cantarán canciones. Trabajo para obtener insignias u otra programación en el desarrollo de habilidades se incluye en las actividades de cada semana. Las Juniors y Cadettes tendrán la oportunidad de ir “paddle-boarding” y asistir a actividades durante la noche y ciertos eventos durante la semana. Las Cadettes también participarán en kayak y “paddleboard.” El costo incluye refrigerios diarios, una divisa, insignias que hayan obtenido por las actividades, una bolsa y una fotografía del grupo. Para más información contacte a Jessie Chandler a jchandler@girlscoutsla.org.

Cuidado Extendido

Las horas del Campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Hay cuidado de niñas disponible antes y después del campamento de 7 a.m.–9 a.m. y 4 p.m.–6 p.m. por \$50 por semana. \$25 si solamente necesita cuidado por la mañana o por la tarde. No hay tarifa diaria. **Nota: Un sobrecargo de \$10 será agregado por cada 15 minutos después de las 6 pm.**

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA)

Deben de haber completado el grado 8° antes de aplicar. ¿Estas lista para llevar tu verano a otro nivel? Las Asistentes de Programas en el campamento Marine Landing estarán frente del agua toda la sesión y pondrán sus habilidades de liderazgo en acción. Tendrán la oportunidad de planear y presentar actividades para las niñas menores. Las asistentes de programas trabajarán junto con los consejeros y las niñas. El entrenamiento de PA mandatorio se debe tomar antes de asistir. Dos sesiones serán ofrecidas el 18 de mayo de 2–4 p.m. y el 1 de junio de 2–4 p.m. Para una aplicación contacte a Jessie Chandler, jchandler@girlscoutsla.org.

Evaluación de natación

Se proporciona una evaluación de natación a todas las niñas el primer día de campamento. Las niñas de todos los niveles de natación pueden participar en todos los programas de campamento. Chalecos de salvavidas son obligatorios al subirse a un barco y también estarán disponibles para nadar.

Cambios de Programas

De vez en cuando, tenemos que cambiar la programación del campamento con poco o ningún aviso. Durante el cierre de playas, se proporcionarán programas terrestres como artesanías y manualidades, juegos de agua y otras actividades especiales.

Marine Landing Noches para la familia, jueves, 17 de julio y 7 de agosto de 4:30–7 p.m.

Vengan a visitar Marine Landing y conozcan a todo nuestro personal de verano. Todos los miembros de la familia son bienvenidos. Se les anima a traer una cena de picnic para disfrutar de una cena al aire libre y también explorar las diferentes áreas del campamento. Familiares de cinco años y mayores pueden elegir un tiempo en kayak también. Padres, por favor asegúrense de que cualquier persona que se suba en los barcos tenga zapatos cerrados y ropa que se pueda mojar. **Nota:** Usted no tiene que tener una campista asistiendo en esa semana para venir a la casa abierta. Cualquiera que asista a uno de los campamento de Marine Landing durante el verano esta bienvenido a venir.

LA VIDA DE UN INSECTO**16–20 de junio****Grados 1–3, \$175**

Explora el mundo natural que las rodea y descubre los muchos tipos de criaturas que hacen su casa dentro y a los alrededores de Marine Landing. Brownies obtendrán su insignia de Insectos, construirán curiosas artesanías, y participarán en actividades fabulosas a lo largo de la semana. Además, disfruta de kayaking a diario y tiempo de diversión en de playa.

QUE BRILLE TU DIVERSIÓN**16–20 de junio****Grados 4–8, \$195**

Únete con las niñas bajo el sol mientras que disfrutan de la belleza natural que las rodea. Rema en un kayak mientras se embarcan en una excursión para explorar la belleza de la naturaleza. Juniors completarán los pasos 2-5 de la insignia de Flores y practicarán sus habilidades de arreglos florales. Cadettes, completarán los pasos 1 a 3 y 5 de sus insignias de Árboles y cocinar usando la generosidad de los árboles.

SÚPER SPLASH HÉROE**23–27 de junio****Grados 1–3, \$170**

¡Mira! ¡Hacia la mar! ¿Es un pescado? ¿Un delfín? No... Es Súper Girl Scout! ¡Es más rápida que un barco, más fuerte que un maremoto, Súper Girl Scouts están aquí! Trae tu fuerza sobrehumana y tu traje de baño para una semana de actividades super héroes. Brownies ganarán la insignia de Primeros Auxilios mientras mostrando sus habilidades con un kayak, y sus súper movimientos de la natación, y la artesanía sensacional para crear castillos de arena.

SALVAVIDAS JUNIOR**23–27 de junio****Grados 4–8, \$195**

Alguna vez te haz preguntado qué hacer en una situación de emergencia? Este campamento te enseñar! Aprende a tirar un salvavidas, ejercicios de rescate, y reanimación cardiopulmonar (CPR). Juniors y Cadettes ganarán su insignia de Primeros Auxilios, podrán entrevistar a socorristas, y hacer su propio botiquín de primeros auxilios. Con actividades de navegación y sesiones de natación todos los días, esta semana es seguro que será un tiempo acelerante.

HUELLAS EN LA ARENA**30 de junio–3 de julio****Grados 1–8, \$150 (prorrateado)**

Explora el mundo por tierra y por mar! Descubre nuevas cuevas alrededor de Marine Landing, mientras que pones en acción los principios de No Dejes Rastro demayordomía responsable. Girl Scouts pondrán estas nuevas habilidades, como “Si lo traes, Te lo llevas”, en uso durante sus excursiones de kayak y paddleboard a lo largo de la semana. ¡Disfruta de kayaking a diario, días de disfraz y otras actividades divertidas que crearán memorias inolvidables! Además, ganarán una insignia adicional “Leave No Trace”.

TU BONDADE REAL**7–11 de julio****Grados 1–3, \$ 175**

Únete a la galera real de kayaks mientras navegan en el alta mar! Diviértete con nuevas amigas majestuosas al cantar canciones, jugar y practicar habilidades de princesa. Brownies ganarán su insignia “Haciendo Amigas” mientras reinamos sobre la marina con tiaras.

SURF, SUN & S'MORES**7–11 de julio****Grados 4–8, \$195 (durante la noche)**

¡Se trata de una dulce vida en Marine Landing! Obtienes el sabor de la buena vida según las niñas disfruten de las mejores cosas que el verano tiene para ofrecer, como días en kayak y paddle-boarding. Juniors se mezcla en la cocina con un invitado especial y aprenderán a construir la mejor hoguera para asar perfectos s'mores al mismo tiempo obteniendo su insignia de Campista. Las Cadettes se sumergirán en el Tour de Gratitude, tal se ganan la insignia de la Ciencia de la Felicidad. Las niñas también se encargarán de preparar una cena para sus propios Dulces Sueños Soñando!

EL MARAVILLOSO MUNDO DE MÍ!**14–18 de julio****Grados 1–3, \$175**

Refleja y brilla como la joya que hay en esta odisea encantada. Desarrolla confianza cuando valientemente vayas en kayak en aguas abiertas, nadas con nuevas amigas y pruebas nuevos alimentos. Este campamento se centra en celebrar lo que hace a cada Girl Scout tan especial. Las Brownies también se ganarán su insignia Mi Mejor Yo en esta semana.

LA JOYA DEL MAR**14–18 de julio****Grados 4–8, \$195**

Deslúmbtrate por la diversión en el sol mientras vas en kayak y paddleboard hasta que goce to corazón! Juniors identificarán lo que las hace felices a medio que exploran sus deseos y necesidades al completar los pasos 1 a 3 y 5 de su insignia de educación financier “Comprar Inteligentemente”. Las Cadettes, estudiarán cómo una

buena nutrición contribuye a que sus cuerpos permanezcan sanos y radiantes, así como todo lo que come puede afectar a la piel, nivel de estrés, el sueño, y la energía, al mismo tiempo trabajarán para ganarse su insignia de Comida de la Belleza. Una invitada especial navegará con el viento esta semana y compartirá consejos útiles para el futuro, y como sentirse lo mejor posible.

ISLA DE INVENCIÓN

21-25 de julio

Grados 1-8, \$185

Deja que el espíritu de la imaginación sea tu guía en esta Isla de la invención. Ve en Kayak, canta canciones, juega, crea música y mientras disfrutas de todo lo que Marine Landing tiene para ofrecer. Brownies se ganarán su insignia de Inventor, Juniors se ganarán su insignia de Diseñador de Producto y Cadettes se ganarán su insignia de Empresario. Girl Scouts también tendrá un aspecto especial del mundo de impresión 3D.

IR ARRIANDO LAS VELAS - CAMPAMENTO DE NAVEGAR AVANZADO

21-25 de julio, Sesión I

Grados 5-8, \$195

Ahoy! El campamento náutico está de vuelta y mejor que nunca! Únete a la tripulación en una semana de navegación avanzada. Aprende a atar nudos de vela, armar un dory y navegar por los mares de Marine Landing. Se recomienda que las niñas tengan experiencia de navegación anterior para este período de sesiones.

SNACK ATTACK!

28 de julio-1 de agosto

Grados 1-3, \$175

Cocina algo de diversión este verano! Las Brownies se ganarán su insignia de Aperitivos mientras que hornean un juego de escondite de vegetales en una delicia de dulce,

goza creando grupos de individuos bocadillos sanos y prueba nuevos sabores. Y eso no es todo: Después de colgar tu delantal, las niñas pueden tomar su traje de baño y disfrutar de la luz del sol salpicando en el surf y la arena.

CELEBRACIÓN DE LA CONSTELACIÓN

28 de julio-1 de agosto

Grados 4-8, \$195 (durante la noche)

Dispara a la luna y se una estrella - estrella del rock o estrella de mar. Juniors brillarán como azafatas de su propia fiesta mientras que ellas ganan la insignia de Mariposa Social, y Cadettes se elevarán a nuevas Alturas mientras que toman su inteligencia en negocios al siguiente nivel y completan los pasos 1-4 para la insignia de educación financiera "Piensa Grande". ¡Además, disfruta el kayak, paddle-boarding, canciones, parodias, y una noche en alfombra roja de gran espectáculo!

SUMÉRGETE EN LAS PRÓXIMAS DÉCADAS: '60, '70S, '80S Y '90S

4-8 de agosto

Grados 1-8, \$185

Únete a las niñas para una explosión del pasado, mientras viajas a través del tiempo y rondas el verano con una explosión! Luce tus cosas en el desfile de moda del Regreso al Futuro mientras que repasas una década diferente cada día. Al explorar el pasado, también planearemos para el future. Brownies completarán los pasos 1-3 y 5 de su insignia de "Administrador de Fondos". Juniors llevarán a cabo los pasos 2, 3 y 5 de su insignia de "Propietario de Empresa", y Cadettes ganarán su insignia de "Financiando Mis Sueños". Además, diviértanse en kayak y nadando en la playa.

IR ARRIANDO LAS VELAS - CAMPAMENTO DE NAVEGAR AVANZADO

4-8 de agosto Sesión II

Grados 5-8, \$195

¡Las niñas siguen de nuevo! El campamento náutico está de vuelta y mejor que nunca! Únete a la tripulación en una semana de navegación avanzada. Aprende a atar nudos de vela, armar un dory y navegar por los mares de Marine Landing. **Anterior experiencia de navegación es muy recomendable para este período de sesiones.**

BUSCADORAS DE TESOROS

11-15 de agosto

Grados 1-3, \$175

Arr, matey! ¿Lista para una caza del tesoro a través de la cocina en Marine Landing? Experimenta con todos los tesoros que se pueden encontrar como rock candy, viendo un géiser de soda y muchos más proyectos de ciencias impresionantes. Brownies ganarán su insignia de "Hogar Científico". Mientras no estén en caza de tesoros científicos, las niñas irán en kayak en los siete mares y contarán cuentos.

CHEFS EN LA COSTA

11-15 de agosto

Grados 4-8, \$195

¡Esta es la semana de los alimentos, la diversión y el sol! Aprender a cocinar, crear especialidades regionales, y descubre la sencillez de comida casera. Juniors ganarán su insignia de "Platos Sencillos" mientras las Cadettes serán anfitrionas de una fiesta y ganan su insignia de "Nuevas Cocinas". Después de estar en la cocina con un orador invitado, las niñas, podrán refrescarse en el agua. ¡Ninguna semana sería completa sin una excursión exclusiva en kayak y paddle-boarding, también!



¡No puedo esperar para ir a Camp Mariposa!

Las sesiones del Campamento Mariposa ubicado en Altadena tienen un tema y énfasis diferente cada semana. Las niñas participan en actividades de Girl Scouts nuevas y tradicionales, mientras hacen nuevas amistades, desarrollan autoestima, y obtienen memorias duraderas. **Este verano presentamos nuevas y excitantes actualizaciones y actividades, como una nueva cancha de Gaga, cuerdas bajas y actividades de trabajo en equipo y una cocina infantil donde las niñas tendrán la oportunidad de preparar un divertido refrigerio cada semana. Los temas de cada semana ofrecen actividades adicionales y diversión para las campistas.** El precio incluye: refrigerios diarios, una botella de agua reutilizable, cualquier insignias que hayan ganado y una fotografía del grupo de 4 x 6 pulgadas. Para obtener más información, comuníquese con Molly Briggs a mbriggs@girlscoutsla.org

Cuidado Extendido

Las horas del Campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Hay cuidado de niñas disponible antes y después del campamento de 7 a.m.–9 a.m. y 4 p.m.–6 p.m. por \$50 por semana. \$25 si solamente necesita cuidado por la mañana o por la tarde. No hay tarifa diaria. **Nota: Un sobrecargo de \$10 será agregado por cada 15 minutos después de las 6 pm.**

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA)

Niñas que van a estar en los grados 7° a 12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de aplicar para la posición. El entrenamiento para el campamento de Verano de Día Mariposa es obligatorio para las niñas que serán PA's durante la temporada de campamentos de verano. Estaremos ofreciendo dos sesiones: 31 de mayo 10 a.m.–12 p.m., 7 de junio 10 a.m.–12 p.m. en el campamento de Mariposa. PA's son asignadas a unidades y trabajarán junto a los consejeros y las campistas. Para obtener más información o para pedir una solicitud, por favor contacte a Molly Briggs, mbriggs@girlscoutsla.org.

PROGRAMAS

PASAPORTE ALREDEDOR DEL MUNDO

16–20 de junio

Grados 1–5, \$155

Hazte global en el campamento de Mariposa cuando descubras diferentes países y aprendas acerca de cómo vive la gente en otras partes del mundo. ¡Mira más allá de las fronteras y disfruta de las costumbres, ropa, celebraciones, comida y diferentes culturas del

mundo! Únete a tus hermanas de Girl Scouts en pasar el día en la vida de otro país. Brownies trabajarán en su insignia de Sentidos y Juniors trabajarán en su insignia de Detective.

COMPRAS FASHIONISTA

23–27 de junio

Grados 1–5, \$155

¡Conviértete en tu propia diseñadora de ropa durante

esta fabulosa semana de moda! Explora diferentes textiles, estilos de bordados y elementos de diseño y fabricación de joyas. Escucha de un invitado especial de la industria de la moda, y crea tu propio vestuario para exhibir en el campamento Mariposa Runway show el viernes. Brownies completarán el paso 4 de la insignia de Potter, y Juniors trabajarán en su insignia de Joyero.

DIVERTIDO Y EN FORMA

30 de junio–3 de julio

Grados 1–5, \$125 (prorrateado)

Descubre divertidas y creativas maneras de mantenerse en forma durante este campamento de cuatro días. ¡Aprende a comer sano, intenta diferentes ejercicios y habla con un invitado especial de vivir una vida sana y divertida! Cada niña tendrá la oportunidad de hacer un refrigerio saludable durante la semana. También podrán participar en una divertida carrera de obstáculos el jueves. Brownies trabajarán en la insignia de Mi Mejor Yo, y Juniors trabajarán en la insignia de Permanecer en forma.

PINTA COMO PICASSO

7–11 de julio

Grados 1–5, \$155

¡Atención todas las artistas! ¡Esta semana es tu oportunidad de brillar! Pasa la semana en el campamento de día en Mariposa pintando como Picasso. Aprende sobre los diferentes tipos de arte mientras te diviertes pintando y dibujando. También habrá un invitado especial que va a hablar de las artes. Termina la semana siendo la protagonista de tu propia exhibición junto con tus hermanas de Girl Scouts en la tarde del viernes. Brownies trabajará en su insignia de Pintura y Juniors trabajará en su insignia de Dibujo.

CHAPOTEA EN VERANO

7–11 de julio

Grados 1–5, \$155

Pasa una semana chapoteando en el campamento Mariposa. Explora el maravilloso mundo de agua incluyendo las selvas tropicales, humedales, arrecifes de coral y la playa. Juega deportes acuáticos y disfruta de golosinas que van con el tema. Campamento Mariposa se transformará en los Juegos Olímpicos de agua el viernes. Este es uno de los favoritos campamentos, así que empaca un traje de baño, zapatos de agua y tu toalla favorita y prepárate para divertirse en el agua!

EN EL MEDIO SILVESTRE

21–25 de julio

Grados 1–5, \$155

Aprende sobre los diferentes animales, hábitats y especies en peligro de extinción durante esta semana de aventura animal! Explora estos animales a través de historias, arte y divertidas actividades en grupo. Además, averigua qué necesita una mascota para sentirse sana y a salvo. Brownies trabajarán en su insignia de Insectos, y Juniors trabajarán en su insignia de Hábitats de Animales. No te pierdas la visita de sorpresa de animales como invitados!

GS TIENE TALENTO

28 de julio–1 de agosto

Grados 1–5, \$155

¿Siempre quisiste estar en el escenario? Crea tu propio instrumento y explora diferentes estilos de música, danza y teatro desde música clásica hasta contemporánea. Cada unidad aprenderá dos números musicales (música, letra y coreografía) y crearán accesorios y piezas de vestuario. Brownies trabajará en su insignia de Bailarina, y Juniors trabajarán en su insignia de Músico. Habrá una actuación el viernes!

STORYBOOK LAND

4–8 de agosto

Grados 1–5, \$155

Bienvenidas a una tierra de cuentos y queridas historias. Sigue a tus hermanas de Girl Scouts en el camino de ladrillos amarillos para una aventura de campamento inolvidable donde mágicamente serás parte de algunas queridas historias. Transfórmate en personajes de distintos cuentos increíbles, disfruta de una fiesta de té del sombrero loco, descubre la tierra de Oz y mucho más! Brownies trabajarán en su insignia en Haciendo Amigos y Juniors trabajarán en su insignia de Mariposa Social.

BAJO LA CARPA

11–15 de agosto

Grados 1–5, \$155

¡Atención todos los artistas de circo! Aquí le damos la oportunidad de aprender a hacer malabares, crear animales con globos, realizar trucos de magia y aprender gimnasia y acrobacia. Las campistas también explorarán y probarán diferentes ricas cosas del circo. Brownies trabajarán en su insignia Haciendo Juegos y Juniors trabajarán en su insignia Jugando en el Pasado.





¡No puedo esperar para ir a

Camp Montrose!

GSGLA se complace en ofrecer un campamento de día diseñado sólo para Junior y Cadette Girl Scouts en el programa de Montrose. ¡Las niñas van a divertirse, conocer a nuevas amigas, jugar con tecnología y aprender hábitos alimenticios saludables mientras hacen muchos ejercicios divertidos! El precio incluye refrigerio diario y una insignia. El horario del campamento es de 9 a.m.—4 p.m.

Cuidado Extendido: No se ofrecerá para esta sesión.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA): No se ofrecerá para esta sesión.

ACADEMIA WHIZGIRLS

21–25 de julio

Grados 4–8, \$210

Llamando a todas las futuras líderes de tecnología y autoproclamadas niñas gadget! ¡Únete a la Academia de WhizGirls donde las clases son sesiones informativas, proyectos prácticos son las misiones, y cada miembro es confiado, poderoso agente en la última misión de construir conocimientos prácticos acerca de la codificación, emprendimiento y mucho más! Las chicas van a aprender HTML, CSS y ESRI cartografía—que se utiliza para crear juegos de video—junto con recibir orientación sobre comer sano, estar en buen estado físico (danza, yoga, etc.) y una oportunidad de interactuar con mujeres empresarias. Esta es una oportunidad que no te puedes perder. Para más información contacte a Kristen Simon, ksimon@girlscoutsla.org.

¡No puedo esperar para ir a

Camp Covina!

Situado en el parque Hollenbeck en Covina, este campamento ofrece un ambiente ideal para las niñas que puedan obtener un sabor de que es el campamento y agregar a sus recuerdos de Girl Scouts. Las niñas son agrupadas de acuerdo a nivel de la edad y asignadas a unidades pequeñas para actividades individuales. El precio incluye: refrigerios diarios, las actividades del programa y una divisa. Las chicas necesitarán traer un almuerzo y una botella de agua reutilizable cada día. Las horas del campamento son de 9 a.m.—4 p.m. a menos que se indique lo contrario. Para obtener más información, contacte a Elisa Blackmon, eblackmon@girlscoutsla.org.

Cuidado extensivo: no se ofrecerá para esta sesión.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA): Las niñas que van a estar en los grados 7° a 12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de que la sesión de campamento empiece. PA's son asignadas a unidades y trabajarán en colaboración con los voluntarios, el personal y las campistas. Para más información o para pedir una solicitud, por favor contacte a Elisa Blackmon, eblackmon@girlscoutsla.org.

Voluntarios adultos

Estamos buscando voluntarios para ayudar a facilitar un divertido y exitoso campamento. Oportunidades para un día y varios días están disponibles. Para más información o para ser voluntario, por favor contacte a Elisa Blackmon, eblackmon@girlscoutsla.org.

SEMANA SUPER CHISTOSA

7–11 de julio

Grados K–5, \$130

Esto es lo que significa ser una niña—siendo chistosa, graciosa y divirtiéndote! Participa en cantar canciones, jugar juegos en grupo, cocinar y hacer manualidades graciosas. Celebra un día al revés y ven al campamento toda despeinada o con pelos locos. Daisies trabajarán en ganar pétalos, Brownies trabajarán en los pasos para las insignias de los Sentidos y Bailarina, Juniors trabajarán sobre los pasos para la insignia de Joyería y Dibujo. Quién sabe qué va a pasar cuando la niña tengan nuevas amigas y tengan aventuras impresionantes!



ROCAS DE NATURALEZA: ¡WOW, VAMOS A MOVERNOS!

Santa Clarita – Niñas Solamente
23–27 de junio

Grados 2–5, \$130

Por demanda popular, rocas de naturaleza vuelve y va a estar en William S. Hart Park en Newhall. Pasa la semana aprendiendo sobre la naturaleza de una manera divertida y creativa. Explora la naturaleza y visita con los animales del parque Hart mientras trabajas en ganar su Aventura “Es tu planeta, amalo”. Las Brownies y Juniors se divertirán con trabajos manuales, canciones, cocinar bocadillos y obras teatrales. Las niñas deben de traer su propia cena y bebida cada día.

El costo incluye: refrigerio diario, botella de agua reutilizable, una divisa, insignias de las Aventuras y una fotografía del grupo. Las horas del campamento son de 2 p.m.–7 p.m. Cuidado de niñas no será disponible para este programa. Para obtener más información, contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA):

Niñas entrando a los grados 7°–12° deben de haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de la primera sesión de verano. Las PA's son asignadas a unidades y trabajarán junto a los consejeros, el personal y

las campistas. Para obtener más información o para solicitar una aplicación, contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

Consejeros Voluntarios: Estamos buscando voluntarios para ayudar a facilitar un divertido y exitoso campamento. Oportunidades para un día y varios días están disponibles. Para más información o para ser voluntario, por favor contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

SAFARI DE VERANO

Antelope Valley – Niñas Solamente

7–11 de julio

Local de campamento nuevo
Grados 2–5, \$130

¡No solo oigas el llamado de la selva, respóndele! Durante esta semana sobre el tema de animals, tendrás visitas de sorpresa del reino animal mientras aprendas sobre la vida silvestre, su habitat y especies en peligro de extinción. Brownies ganarán la insignia de Mascotas, y Juniors ganarán la insignia Hábitat de Animales. Descubre que necesitan los amigos peludos y con aletas o plumas para sentirse seguros y saludables, y después planea una fiesta para celebrar y compartir lo que has aprendido sobre el reino animal. Además, te divertirás haciendo trabajos manuales, cantando canciones de campamento y actuando obras

teatrales. Las niñas deben de traer su almuerzo propio y una botella de agua cada día. El nuevo local de este campamento es en el parque Desert Sands en Palmdale.

El costo incluye: refrigerio diario, botella de agua reutilizable, insignias de la Aventura, y una fotografía del grupo. Las horas del campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Cuidado de niñas no sera disponible para este programa. Este campamento utiliza instalaciones al aire libre y al interior. Para obtener más información, contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA):

Las niñas en los grados 8°–12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de la sesión de campamento. Las PA's son asignadas a unidades y trabajarán junto con consejeros y las campistas. Para obtener más información sobre cómo volverse una Asistente de Programas, contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

Voluntarios adultos: Estamos buscando voluntarios para ayudar a facilitar un divertido y exitoso campamento. Oportunidades para un día y varios días están disponibles. Para más información o para ser voluntario, por favor contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

EXPLOSIÓN DEL PASADO

Valle de San Fernando – Niñas

Solamente

14–18 de julio

Grados 2–6, \$130

La historia se revive durante este campamento divertido en la belleza de Woodley Park en la área de Lake Balboa en Van Nuys. Capta un vistazo de los tiempos del pasado a través de aprendizaje y juegos que estaban de moda con niñas en los siglos 19 y 20. Escucha cuentos del pasado, haz trabajos manuales de la época y participa en juegos como “stick ball,” avión y carreras de saco. Aprende sobre la fundadora de Girl Scouts, Juliette Gordon Low, mientras obtengas la insignia de, “Girl Scout Way” (para Brownies y Juniors). ¡Haz mantequilla y limonada fresca también! Explora una reserva natural y santuario de pájaros y crea memorias inolvidables mientras cantes y bailes a música de décadas pasadas.

El costo incluye: refrigerio diario y una camiseta de campamento. Las horas del campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Cuidado de niñas no sera disponible para este programa. Para obtener más información, contacte a Nancy Banks, nbanks@girlscoutsla.org.

Experiencia de Liderazgo de

Asistente de Programas (PA): Las niñas en los grados 8°–12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programa antes de la sesión de campamento. Las PA’s son asignadas a unidades y trabajarán junto con los consejeros, el personal y las campistas. Para obtener más información sobre cómo volverse una Asistente de Programas, contacte a Nancy Banks, nbanks@girlscoutsla.org.

Voluntarios adultos: Estamos buscando voluntarios para ayudar a facilitar un divertido y exitoso campamento. Oportunidades para un día y varios días están disponibles. Para más información

o para ser voluntario, por favor contacte a Nancy Banks, nbanks@girlscoutsla.org.

LAS CHICAS SOLO QUIEREN

DIVERTIRSE - Valle de San

Fernando - Niñas Solamente

28 de julio–1 de agosto

Grados 2–6, \$130

Un poquito de esto y un poco del otro – este campamento ofrece un arco iris emocional de actividades toda la semana. Haz nuevas amigas y trae una amiga para compartir nuevas memorias. Brownies obtendrán la insignia Haciendo Amigas y Juniors obtendrán la insignia de Mariposa Social. Mientras tanto se divertirán muchísimo cantando, bailando, jugando y haciendo trabajos manuales en un ambiente de parque maravilloso. Prueba lo mejor que ofrece los campamentos de día creando tu propia Aventura de verano, explorando una reserva natural y santuario de pájaro y disfrutando la alegría de la madre naturaleza. El campamento esta localizado en la belleza de Woodley Park en la área de Lake Balboa en Van Nuys.

El costo incluye: refrigerio diario y una camiseta de campamento. Las horas del campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Cuidado de niñas no sera disponible para este programa. Para obtener más información, contacte a Nancy Banks, nbanks@girlscoutsla.org.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA):

Las niñas en los grados 8°–12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de la sesión de campamento. Las PA’s son asignadas a unidades y trabajarán junto con consejeros, el personal y las campistas. Para obtener más información sobre cómo volverse una Asistente de Programas, por favor contacte a Nancy Banks,

nbanks@girlscoutsla.org.

Voluntarios adultos: Estamos buscando voluntarios para ayudar a facilitar un divertido y exitoso campamento. Oportunidades para un día y varios días están disponibles. Para más información o para ser voluntario, por favor contacte a Nancy Banks, nbanks@girlscoutsla.org.

EL MUELLA HACIA EL FUTURO

Santa Monica - Niñas Solamente

28 de julio–1 de agosto

Grados 2–5, \$225

Descubre lo que hay debajo de las olas del mar, en lo alto del cielo (bueno, por lo menos desde lo alto de la rueda gigante) y todo por lo de en medio. Sumérgete en nuevas aventuras en este campamento de día único en el muelle de Santa Monica. Hazte una bióloga marina y explora el mar aprendiendo sobre la vida marina y la conservación con actividades prácticas en el Acuario de Santa Monica y en la playa. Ve detrás de la escena en el Pacific Park para ver como funciona la única rueda gigante del mundo que trabaja con energía solar. ¡Por supuesto también gozarán de montarse en la rueda gigante! Aprende lo que contribuye a dirigir un restaurante con expertos de la cocina de Bubba Gump Shrimp Co. Actividades incluirán los elementos de CTIAM (ciencia, tecnología, ingeniería, arte y matemática) también del trabajo requerido para obtener insignias. ¡No te pierdas de esta oportunidad única solo disponible para las Girl Scouts!

El costo incluye: entrada al acuario y Pacific Park, refrigerio diario, un almuerzo especial de Bubba Gump Shrimp Co., y una insignia. Las horas del campamento son de 9 a.m.–4 p.m. Cuidado de niñas no sera disponible para este programa. Para obtener más información contacte a Elizabeth Gerbino, egerbino@girlscoutsla.org



PASAPORTE A LA AVENTURA
Skyland Ranch - Niñas Solamente
23-27 de junio

Grados 4-9, \$ 285

¡Únete a las niñas para una semana de exploración internacional mientras aprenden acerca de países para visitar en el futuro! Sube a bordo del autobús al campamento Skyland y se transportada a un destino lleno de experiencias internacionales preciadas. Aprende acerca de las tradiciones, canciones, juegos y bailes de todo el mundo, y disfrutar de los favoritos en Skyland Ranch como el tiro con arco, senderismo, y cocinar al aire libre. Las campistas serán agrupados de acuerdo con el nivel de edad y pueden optar por dormir en cabañas o refugios al aire libre. Skyland Ranch está situado en las montañas de San Jacinto cerca de Idyllwild

El costo incluye: comidas, refrigerios, actividades, y una insignia. Transporte de autobús hacia y desde Skyland Ranch del Centro de servicio Long Beach también está incluido. * Dieta vegana no puede ser acomodada. Para obtener más información, por favor contacte a Brianna Colomb, bcolomb@girlscoutsla.org.

PASAPORTE A LA AVENTURA
Skyland Ranch
Niñas Solamente
22-27 de junio

Grados 10-12, \$ 160 (Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA))

Las niñas pueden poner sus habilidades de liderazgo en la práctica mientras que asisten a los consejeros. Las PA's son asignadas a cabañas o alojamientos al aire libre para participar en algunas actividades de campistas. La transportación no está proporcionada. Las niñas deben haber completado la Capacitación de Asistente de Programa antes de aplicar. PA's son asignadas a unidades y trabajarán junto a los consejeros y las campistas. Para obtener una solicitud, por favor contacte a Brianna Colomb, bcolomb@girlscoutsla.org.

CAMPAMENTO DE SURF
Tropas Solamente
20-22 de junio Sesión I
Grados 4-12 \$ 145 (niñas y adultos)
25-27 de julio Sesión II
Grados 4-12, \$ 145 (niñas y adultos)

¡Navega por todo el día y duerme bajo las estrellas por la noche! Tropas acampan en Imperial Beach (cerca de San Diego) y disfrutan

de clases de surf, tiro con arco, una torre de escalada, body boarding, o simplemente pueden relajarse en la playa. ¡Agarra protector solar, cera una tabla, y ve atrapar las olas! Capacidad para nadar boca abajo en el agua profunda se requiere.

El costo incluye: el sitio de campamento, todas las actividades, comidas, refrigerios, e instrucciones del surf. Transporte y suministros para acampar (carpas, saco de dormir, etc) no se proporcionan. Para obtener más información o para ser voluntario, por favor contacte a Elisa Blackmon, eblackmon@girlscoutsla.org.

LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES
Niñas Solamente
10-12 de julio Sesión I
Grados 7-12, \$ 280

Acompáñanos en una aventura en una isla y experimenta una nueva faceta de California! En una excursión guiada en kayak, descubre hermosas, misteriosas cuevas marinas y los bosques de algas abundantes con vida marina. Aprende a bucear con especies marinas raras y protegidas, y camina a picos espectaculares, todo mientras desarrollas habilidades de liderazgo y la conectando con tus hermanas Girl Scouts! Acampa en tiendas de campaña bajo el cielo de la noche y deja que las estrellas guíen tus sueños. ¡Esta es tu oportunidad para explorar la historia, descubrir un



nuevo mundo, y aceptar el reto de probar nuevas aventuras!

El precio incluye: transporte de ida y vuelta en barco, lugar de acampar, kayaks (lecciones y engranajes), equipo de snorkel (no incluye el traje de neopreno), alimentos, refrigerios, una insignia, y las guías de la isla. Se recomienda que las participantes se sientan cómodas con nadar en el océano. La excursión sale y regresa de Ventura Harbor. Para obtener más información, por favor contacte a Elizabeth Chadwick, echadwick@girlscoutsla.org.

CAMPAMENTO HIGH SIERRA Niñas Solamente

4-8 de agosto

Grados 6-12, \$ 360

Ata tus botas de senderismo y acampa bajo un manto de estrellas, en lo alto de la Sierra Nevada. Explora en el Lago Mono, participa en excursiones en canoa, camina a través de cráteres históricos y observa a las estrellas. Las niñas también pueden disfrutar de la exploración de sitios como el famoso Alabama Hills, Fossil Falls, hornos de carbón, o el Manzanar War Centro de Reubicación (si el clima y el tiempo lo permite). Las actividades a gran altura requieren de una buena salud física y respiratoria y la experiencia senderismo anterior.

El precio incluye: transporte, alojamiento, alimentos, refrigerios diarios, y una insignia. Las participantes deben tener un examen físico dentro de los 12 meses del día de inicio de este programa. Para obtener más información, contacte a Christine Colvin, ccolvin@girlscoutsla.org.

DIVERSIÓN DEL OCÉANO EN CATALINA ISLAND

Niñas o Tropas

12-14 de septiembre

Grados 4-12, \$ 190 (niñas y adultos)

Grados 9-12, \$ 135 (Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas)

¿Lista para un fin de semana de diversión isla? Esta es una gran oportunidad para practicar en kayak, bucear, nadar, aprender sobre la vida marina, y llevar a cabo el trabajo de una insignia en una zona muy bien conservada de la Isla Catalina. Las niñas también mostrarán su talento en una actuación en el escenario en la noche del sábado. Las tropas están invitadas a planificar sus propios programas adicionales como deportes, senderismo y caminar por la playa.

Es un evento para tropas y chicas independientes. La relación de niña / adulto se hará de acuerdo

con Safety-Wise que se encuentra en los Esenciales para Voluntarios 2013-14. El campamento está ubicado en Howland Landing en la isla de Catalina, cerca de Two Harbors. Las participantes deben usar el transporte de GSGLA. Arreglos especiales no se pueden hacer. Se requiere una lista de tropas de todos los que asistan.

El precio incluye: transporte de ida y vuelta en barco a la isla, los programas frente al agua, el alojamiento, una insignia, y todos los alimentos. Detalles de transporte serán enviados por correo electrónico a las participantes más cerca de la fecha de salida. Para obtener más información, contacte a Brianna Colomb, bcolomb@girlscoutsla.org.

Experiencia de Liderazgo de Asistente de Programas (PA):

Las niñas entrando a los grados 9°-12° deberán haber completado la Capacitación de Asistente de Programas antes de la sesión de campamento. Las PA's son asignadas a trabajarán junto con el personal y las campistas. Para obtener más información o para obtener una aplicación, contacte a Brianna Colomb, bcolomb@girlscoutsla.org.



ELLA Y YO DIVERSIÓN DE VERANO EN OSITO RANCHO

Familias o tropas

13-15 de junio

Grados K-12, \$90 (niñas y adultos)

¡Hola chicas! Trae a tu mamá, tía, o tropa para un fin de semana juntas para explorar las actividades de los programas increíbles que el Campamento Osito Rancho tiene para ofrecer. Las actividades incluyen canotaje para principiantes, artesanías y manualidades, caminatas en la naturaleza, juegos de trabajo en equipos, tiro con arco, y cantando canciones alrededor de una fogata.

El precio incluye: actividades dirigidas por el equipo del programa, los alimentos, y el alojamiento en tiendas de campaña sobre plataforma con catres. Todas las instalaciones tienen agua caliente y fría, escusados y duchas. Para obtener más información, contacte a Carolyn Goss, cgoss@girlscoutsla.org.

LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES

Familias o tropas

8-10 de agosto Sesión II

Grados 7-12, \$280 (niñas y adultos)

¡Únete a un fin de semana lleno de acción explorando las islas del Canal en kayak, bucea y senderismo! En kayak, descubrirás hermosas, misteriosas cuevas marinas y los bosques de algas abundantes

con vida marina. Bucea entre las especies marinas raras y protegidas, y camina a picos espectaculares, todo mientras aprendes acerca de la historia y la geología de las islas. Acampa en tiendas de campaña bajo el cielo de la noche y deja que las estrellas guíen tus sueños. ¡Esta es tu oportunidad para explorar la historia, descubrir un nuevo mundo, y aceptar el reto de probar nuevas aventuras!

El precio incluye: transporte de ida y vuelta en barco, lugar de acampar, kayaks (lecciones y engranajes), equipo de snorkel, alimentos, refrigerios, una insignia, y las guías de la isla. Se recomienda que las participantes se sientan cómodas con nadar en el océano. La excursión sale y regresa de Ventura Harbor. Para obtener más información, por favor contacte a Elizabeth Chadwick, echadwick@girlscoutsla.org.

CAMPAMENTO FAMILIAR EN OSITO RANCHO

Familias o tropas

15-17 de agosto, Sesión I

22-24 de agosto, Sesión II

Todos los niveles de edad, \$115

(por persona de 4 años y mayores, no hay costo para los menores de 4 años)

¡Disfruten de la magia del

Campamento Osito Rancho ubicado en Big Bear para sus próximas vacaciones familiares de Girl Scouts! El fin de semana ofrece una variedad de actividades que incluyen paseos por senderos a caballo para campistas en el 4° grado y arriba, y lecciones de caballos para los niños más pequeños. Disfruten de la natación, tiro con arco, paseo en canoa, un curso de cuerdas y tirolesa (para los de 8° grado y arriba, de 80 a 250 libras). Al final del día las familias pueden disfrutar s'mores y cantar canciones alrededor de la fogata. La mayoría de las actividades tienen restricciones de edad de 6 años y más, pero hay una zona de juegos y piscina climatizada para los miembros más jóvenes de su familia. Por favor, tenga en cuenta: El terreno es áspero, a una altura de 7,500 pies.

El precio incluye: actividades dirigidas por el equipo del programa, los alimentos, y el alojamiento en tiendas de campaña sobre plataforma con catre. Todas las instalaciones tienen agua caliente y fría, escusados y duchas. Nota: Los adultos deben acompañar a sus hijos en todo momento. Para obtener más información contacte a Carolyn Goss, cgoss@girlscoutsla.org.

APPLICATION SUBMISSION DEADLINE: May 9, 2014
INCOMPLETE APPLICATIONS WILL NOT BE CONSIDERED

Please type or print. Complete *only* if applying for financial assistance. Camperships provide financial assistance for girls who cannot otherwise afford a camping experience. Campership funds are made possible by donations. **Each applicant will be considered for one resident/specialty camp or two day camps.** Camperships vary in amount and may not cover the entire cost of a camp(s).

If you have any questions regarding a campership you may contact Daniel Martinez at 626 677-2245 or by email dmartinez@girlscoutsla.org.

Por favor escriba con letra de molde en los dos lados de esta aplicación. Hay fondos disponibles para becas gracias a donaciones. Las becas ofrecen ayuda financiera a las niñas que no tienen los medios para asistir al campamento. Cada niña es considerada para un campamento de residencia/especialidad o dos campamento de día. Las becas varían en cantidad y no necesariamente cubren el costo completamente de campamento. Préstamos están disponibles para los que han solicitado asistencia financiera pero no cualifican. Candidatos serán notificado si éste es una opción.

CAMPER INFORMATION/ INFORMACION DE LA NIÑA:

Camper First and Last Name/Nombre y Apellido de la Niña _____ Telephone/Teléfono _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____ Zip Code/Código Postal _____

Email/Correo Electrónico _____

Is she currently a Girl Scout?/Es Girl Scout la niña? Yes/Sí No/No

Troop #/N° de Tropa _____ Girl Scout Council/Concilio _____

PARENT/GUARDIAN INFORMATION/ INFORMACION DE LOS PADRES:

Parent/ Guardian Name/Nombre de Padre o Guardián _____ Telephone/Teléfono _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____ Zip Code/ Código Postal _____

Total number of people in household (including camper)/Numero total de personas que usted mantiene en casa (incluyendo la campista): _____

Ages of dependent children/Edades de los niños: _____

Total yearly household income not including social service aid/Ingreso anual total de la familia sin contar la asistencia pública: _____ \$ _____

Parent/ Guardian occupation/Oficio(s) de los padres o tutores: _____

Does your family receive social service aid?/ ¿Recibe a su familia asistencia social? Yes/Sí No/No

If currently receiving aid, write in the 11 digit case number/Si recibe asistencia social por favor escriba los 11 números de su caso: _____

CAMPER HISTORY/HISTORIA DEL CAMPISTA:

Has your camper attended camp before?/¿Ha asistido su campista a algún campamento anteriormente? Yes/Sí No/No Date/Fecha: _____

Did she receive a campership?/¿Recibió una beca? Yes/Sí No/No

If yes, what type?/Si contesto que sí ¿qué tipo? _____

THE FOLLOWING MUST BE ANSWERED FOR CONSIDERATION/EL SIGUIENTE DEBE SER CONTESTADO PARA CONSIDERACIÓN:

- Dollar Amount family will contribute to camp costs/ La cantidad en dólares que su familia va a contribuir al costo: _____ \$ _____
*THIS PAYMENT MUST BE PROVIDED AT TIME OF REGISTRATION!
¡ESTE PAGO DEBE SER DADO EN EL MOMENTO DE INSCRIPCIÓN!*
- Amount requested for financial assistance/¿Cuánto solicita para asistencia financiera? _____ \$ _____

PARENT/GUARDIAN SIGNATURE/FIRMA:

Parent/Guardian Signature/Firma de Padres o Guardián _____ Date/Fecha _____

APPLICATION SUBMISSION DEADLINE: May 9, 2014
INCOMPLETE APPLICATIONS WILL NOT BE CONSIDERED

Please provide complete responses for all the questions below. Your responses will help us provide information to funding sources.
Es importante que responda por completo a todas las preguntas. Favor de dar detalles. Sus respuestas nos ayudarán a proporcionar información a fuentes de apoyo económico. Su nombre no se incluirá en la información que se envía a los patrocinadores.

Why does your child need financial assistance? / ¿Por qué necesita su niña asistencia financiera?

Describe any problems (physical or emotional) or any tragic or traumatic event the child or family has encountered that impacts the need to request financial assistance. / ¿Ha sufrido la niña o la familia alguna tragedia o evento traumático, algún problema físico o emocional?

What are the child's positive qualities (initiative, determination, school involvement, helps at home, work skills)? / ¿Qué cualidades positivas demuestra la niña (la iniciativa, la determinación, se distingue en sus estudios, ayuda en la casa, habilidades de trabajo)?

How will the child benefit from the camp experience? / ¿Cómo puede beneficiar la niña de la oportunidad de participar en el campamento?

SUBMISSION INSTRUCTIONS:

Mail completed forms, 2012 proof of income for all contributing members of the household, family contribute, and camp registration to: Girl Scouts of Greater Los Angeles, 9525 Monte Vista Ave, Montclair, CA 91763, C/O FA-Camp, or fax to (909) 624-7928 **before May 9, 2014.**

Los padres o los tutores deben llenar esta solicitud si asistencia financiera es necesaria. Envíe la solicitud, prueba de ingresos, cantidad que su familia puede contribuir al costo de campamento y la registración de campamento a: Girl Scouts of Greater LA, Camp Registrar, 9525 Monte Vista Ave., Montclair, CA 91763, C/O Camp Registrar, o fax a (909) 624-7928 antes de Mayo 9, 2014. Se requiere comprobante de ingresos (declaración de impuestos de el año 2012 o talón de cheque reciente de cada miembro que contribuye en la casa).

IMPORTANT! USE ADDITIONAL SHEETS IF NECESSARY. / IMPORTANTE! USE HOJAS ADICIONALES SI ES NECESARIO.

12/2013

Page 2 of 2

Rules of acceptance and participation in the program are the same for everyone without regard to race, color, ethnicity, creed, national origin, age, and socioeconomic or special needs status, providing program and membership requirements are met. *Las reglas para admisión y participación en el programa de campamento son las mismas para todos sin considerar la raza, el color, el grupo étnico, las creencias, el origen nacional, la edad, el estado socioeconómico, ni alguna necesidad especial con tal de que cumpla con los otros requisitos del programa, y sea miembro de las Girl Scouts.*



REGISTRACIÓN PARA CAMPAMENTO DE DÍA

2014

Favor de escribir a maquina o en letra de molde. Envíe la página entera por correo con su deposito de \$25 (por la sesión) al concilio de Girl Scouts of Greater Los Angeles.

INFORMACION DE LA NIÑA

Nombre de la Niña _____ Apodo preferido (si aplicable) _____

Domicilio _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Teléfono _____ Correo Electrónico _____ **TODA LA COMUNICACIÓN ESTARÁ VÍA CORREO.**

Edad _____ Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) _____ Grado en Sept _____ N° de Tropa _____ Concilio _____

¿Cómo descubrió del programa de campamento? de amigo de líder de tropa de niña que asistió campamento de folleto de campamento
 de página de internet GSGLA /de boletín informativo GSGLA

Opcional: Si su hija tiene **UNA** amiga y quisieran estar juntas, provea su nombre. La inscripción de cada niña tiene que indicar el nombre de la otra. No se puede garantizar pero se hará todo lo posible para hacer acomodaciones. _____ Teléfono _____

INFORMACION DE LOS PADRES:

(1) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

(2) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

CONTACTO DE EMERGENCIA:

Contacto de emergencia _____ Teléfono _____ Relación a la Campista _____

CAMPAMENTO :

Nombre de Campamento	Nombre de Sesión	Fecha	Precio de Campamento	Cuidado semanal extendido		Subtotal
				por la Mañana (\$25)	por la Tarde (\$25)	
1. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____	_____	\$ _____	_____
4. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Añadir \$15.00 si todavía no es Girl Scout						\$ _____
TOTAL						\$ _____

AUTORIZACIÓN:

Como guardián legal de esta niña, doy mi permiso para que asista a este campamento y participe en todas las actividades (menos las que estén especificadas), para su transportación con propósitos del programa u otras razones, y para tratamiento de emergencia en caso de enfermedad o herida durante la sesión del campamento, **excepto si se indique lo contrario**. Comprendo que mi hija debe tener su examen médico actual. Estoy de acuerdo en cooperar con todas las reglas y procedimientos. **Entiendo que el depósito de \$25 no será reembolsado después de que se haya confirmado la inscripción**, y que si mi hija no es miembro de las Girl Scouts, se cobrarán \$15 adicionales para cubrir su inscripción de membresía para el año actual.

Excepciones de Participar _____

Firma del Padre/ Madre o Guardián _____ Fecha _____

Marque aquí, si no autoriza el uso de imágenes de mi hija para relaciones públicas de las Girl Scouts.

PAGO: \$25 DEPÓSITO o SALDO TOTAL

MÉTODO DE PAGO (Marque una caja)

He solicitado asistencia financiera antes de fecha tope - **el 9 de mayo 2014** - La cantidad que su familia puede contribuir al costo: \$ _____

Tarjeta de Regalo GSGLA

N° de cheque _____ (a nombre de girl scouts of Greater LA) está incluido.

Cargo a tarjeta de credito. Visa Master Card AmEx Discover

Nombre en la tarjeta de crédito _____ Numero de tarjeta/tarjeta de regalo _____ Fecha de vencimiento _____ Firma del poseedor de tarjeta. _____



REGISTRACIÓN PARA CAMPAMENTO DE RESIDENTE

2014

Favor de escribir a maquina o en letra de molde. Envíe la página entera por correo con su depósito de \$95 (por la sesión) al concilio de Girl Scouts of Greater Los Angeles.

INFORMACION DE LA NIÑA

Nombre de la Niña _____ Apodo preferido (si aplicable) _____

Domicilio _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Teléfono _____ Correo Electrónico _____ **TODA LA COMUNICACIÓN ESTARÁ VÍA CORREO.**

Edad _____ Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) _____ Grado en Sept _____ N° de Tropa _____ Concilio _____

¿Cómo descubrió del programa de campamento? de amigo de líder de tropa de niña que asistió campamento de folleto de campamento
 de página de internet GSGLA /de boletín informativo GSGLA

Opcional: Si su hija tiene UNA amiga y quisieran estar juntas, provea su nombre. La inscripción de cada niña tiene que indicar el nombre de la otra. No se puede garantizar pero se hará todo lo posible para hacer acomodaciones. _____ Teléfono _____

INFORMACION DE LOS PADRES:

(1) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Dirección Alternativa _____ Ciudad _____ Código Postal _____

(2) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Código Postal _____

CONTACTO DE EMERGENCIA:

Contacto de emergencia _____ Teléfono _____ Relación a la Campista _____

CAMPAMENTO :

Numero de Sesión	Nombre de Campamento	Fecha de Campamento	Precio de Campamento
1. _____	_____	_____	\$ _____
2. _____	_____	_____	\$ _____
Añadir \$15.00 si todavía no es Girl Scout			\$ _____
TOTAL			\$ _____

*PUNTOS DE DEJADA/RECOGIDA POR BUS (Marque una caja abajo)

Las cuotas de inscripción incluyen transportación por autobús a y de Campamento Osito Rancho. Por favor, elija el punto de dejada/recogida más conveniente a Usted.

1.	2.	3.
<input type="checkbox"/> Arcadia Service Center 101 E. Wheeler Ave. Arcadia, CA 91006	<input type="checkbox"/> Long Beach Service Center 4040 N. Bellflower Blvd. Long Beach, CA 90808	<input type="checkbox"/> Woodland Hills Service Center 20931 Burbank Blvd. Ste A, Woodland Hills, CA 91367

AUTORIZACIÓN:

Como guardián legal de esta niña, doy mi permiso para que asista a este campamento y participe en todas las actividades (menos las que estén especificadas), para su transportación con propósitos del programa u otras razones, y para tratamiento de emergencia en caso de enfermedad o herida durante la sesión del campamento, **excepto si se indique lo contrario**. Comprendo que mi hija debe tener su examen médico actual. Estoy de acuerdo en cooperar con todas las reglas y procedimientos. Entiendo que el depósito de \$95 no será reembolsado después de que se haya confirmado la inscripción, y que si mi hija no es miembro de las Girl Scouts, se cobrarán \$15 adicionales para cubrir su inscripción de membresía para el año actual.

Excepciones de Participar (si hay) _____

Firma de Padre/Madre o de Guardián _____ Fecha _____

Marque aquí, si no autoriza el uso de imágenes de su hija para relaciones públicas de las Girl Scouts.

PAGO : \$95 DEPÓSITO* o SALDO TOTAL (*un depósito de \$95 se requiere por cada sesión de inscripción)

MÉTODO DE PAGO (Marque una caja)

He solicitado asistencia financiera antes de fecha tope - **el 9 de mayo 2014** - La cantidad que su familia puede contribuir al costo: \$ _____

Tarjeta de Regalo GSGLA

N° de cheque _____ (a nombre de Girl Scouts of Greater LA) está incluido.

Cargo a tarjeta de crédito. Visa Master Card AmEx Discover

Nombre en la tarjeta de crédito _____ Numero de tarjeta/tarjeta de regalo _____ Fecha de vencimiento _____ Firma del poseedor de tarjeta. _____



REGISTRACIÓN PARA CAMPAMENTOS TEMÁTICOS

2014

Favor de escribir a maquina o en letra de molde. Envíe la página entera por correo con su deposito de \$25 (por la sesión) al concilio de Girl Scouts of Greater Los Angeles.

INFORMACION DE LA NIÑA

Nombre de la Niña _____ Apodo preferido (si aplicable) _____

Domicilio _____ Ciudad _____ Código Postal _____

Teléfono _____ Correo Electrónico _____ **TODA LA COMUNICACIÓN ESTARÁ VÍA CORREO.**

Edad _____ Fecha de nacimiento (MM/DD/AAAA) _____ Grado en Sept _____ N° de Tropa _____ Concilio _____

¿Cómo descubrió del programa de campamento? de amigo de líder de tropa de niña que asistió campamento de folleto de campamento
 de página de internet GSGLA /de boletín informativo GSGLA

Opcional: Si su hija tiene **UNA** amiga y quisieran estar juntas, provea su nombre. La inscripción de cada niña tiene que indicar el nombre de la otra. No se puede garantizar pero se hará todo lo posible para hacer acomodaciones. _____ Teléfono _____

INFORMACION DE LOS PADRES:

(1) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

(2) Nombre de Padre/Madre o Guardián _____ Teléfono de Domicilio / Celular _____

Dirección _____ Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

CONTACTO DE EMERGENCIA:

Contacto de emergencia _____ Teléfono _____ Relación a la Campista _____

CAMPAMENTO :

Nombre de Campamento	Nombre de Sesión	Fecha	Precio de Campamento	Cuidado semanal extendido		Subtotal
				por la Mañana (\$25)	por la Tarde (\$25)	
1. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____	_____	\$ _____	_____
4. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
Añadir \$15.00 si todavía no es Girl Scout						\$ _____
TOTAL						\$ _____

AUTORIZACIÓN:

Como guardián legal de esta niña, doy mi permiso para que asista a este campamento y participe en todas las actividades (menos las que estén especificadas), para su transportación con propósitos del programa u otras razones, y para tratamiento de emergencia en caso de enfermedad o herida durante la sesión del campamento, **excepto si se indique lo contrario**. Comprendo que mi hija debe tener su examen médico actual. Estoy de acuerdo en cooperar con todas las reglas y procedimientos. **Entiendo que el depósito de \$25 no será reembolsado después de que se haya confirmado la inscripción**, y que si mi hija no es miembro de las Girl Scouts, se cobrarán \$15 adicionales para cubrir su inscripción de membresía para el año actual.

Excepciones de Participar _____

Firma del Padre/ Madre o Guardián _____ Fecha _____

Marque aquí, si no autoriza el uso de imágenes de mi hija para relaciones públicas de las Girl Scouts.

PAGO: \$25 DEPÓSITO o SALDO TOTAL

MÉTODO DE PAGO (Marque una caja)

He solicitado asistencia financiera antes de fecha tope - **el 9 de mayo 2014** - La cantidad que su familia puede contribuir al costo: \$ _____

Tarjeta de Regalo GSGLA

N° de cheque _____ (a nombre de girl scouts of Greater LA) está incluido.

Cargo a tarjeta de credito. Visa Master Card AmEx Discover

Nombre en la tarjeta de crédito _____ Numero de tarjeta/tarjeta de regalo _____ Fecha de vencimiento _____ Firma del poseedor de tarjeta. _____

girl scouts
greater los angeles

SAVE THE DATE

**2014 ANNUAL MEETING AND
VOLUNTEER RECOGNITION
CEREMONY**

APRIL 5, 2014

PACIFIC PALMS HOTEL & CONFERENCE CENTER

*Hear the latest
council news!*

*Help vote on
important council
decisions!*

*Honor outstanding
GSGLA volunteers!*

 Girl Scout Gold Award®
gogold

HIGH SCHOOL GIRLS:
Help your community and be
eligible for college scholarships!

*The Girl Scout Gold Award represents the highest
achievement in Girl Scouting.*

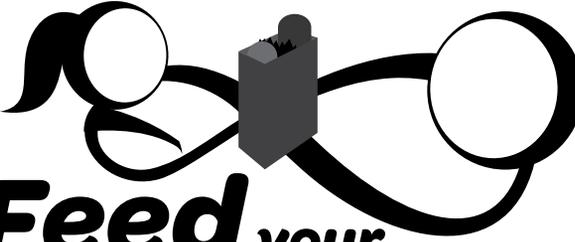


EARLY BIRD

**membership
renewal**

April-June

LEARN ABOUT THESE PROGRAMS AND

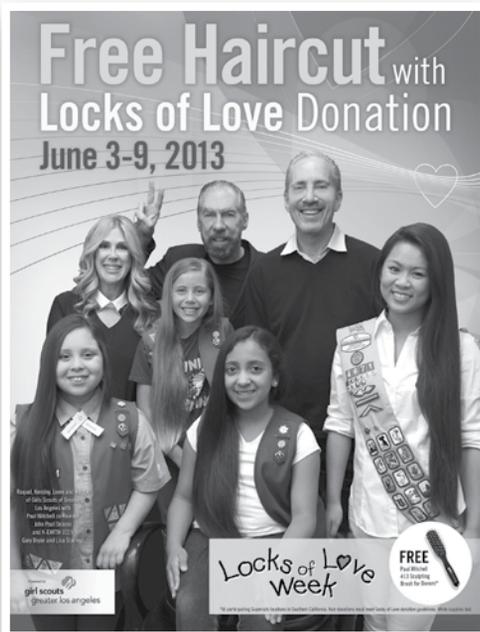


Feed your Neighbor

APRIL 12, 2014

Feed Your Neighbor Food Drive & Service Day

Discover, connect, and take action to fight hunger in your community through this council-wide event!



Locks of Love
Week

June 2 to June 8

Free haircuts with
Locks of Love donation

Look out for a chance to be on a Supercuts poster or have your hair cut live on K-Earth radio!

← like this one!

#connect



www.facebook.com/GSGLA



[www.facebook.com/
GSGLACookieNutFriend](http://www.facebook.com/GSGLACookieNutFriend)



[@GirlScoutsLA](https://twitter.com/GirlScoutsLA)



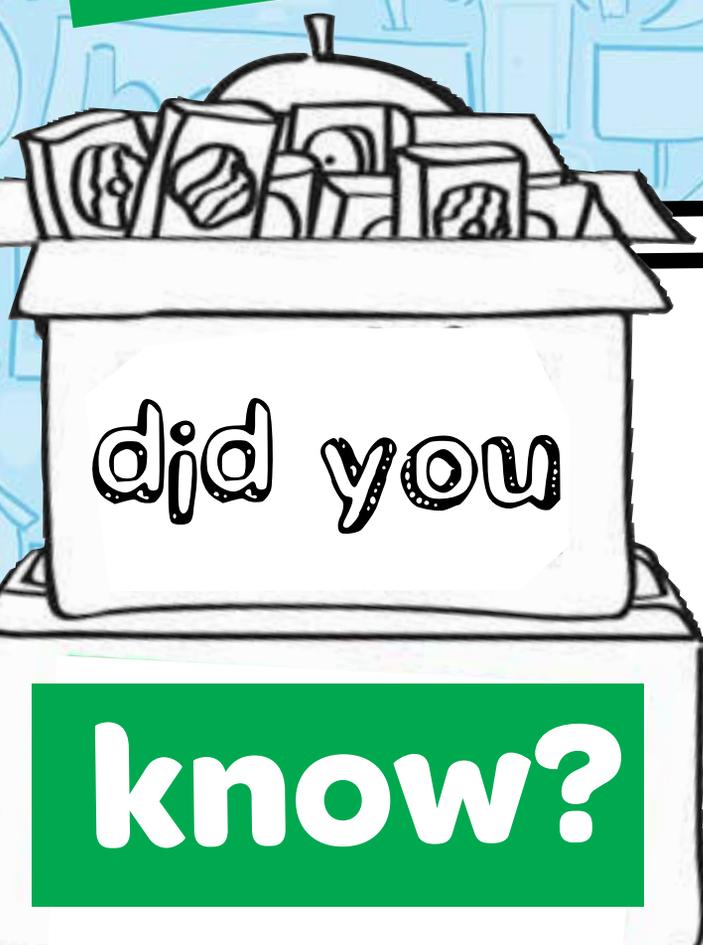
[@GirlScoutsLA](https://www.instagram.com/GirlScoutsLA)



www.pinterest.com/GirlScoutsLA

It's Girl Scout Cookie Season!

Jan. 24 to Mar. 23



did you

know?

**You can earn credit
for GSGLA camps and
programs through the
cookie program!**

**Click the "rewards" button at:
www.girlscoutsla.org/cookiecentral**



tips, tools, and more

www.girlscoutsla.org